PHẬT TỔ LỊCH ĐẠI THÔNG TẢI

# QUYỂN 7

1. **Ñoâng Taán Vuõ Ñeá:** (Quyù Daäu)

Hieáu Vuõ Ñeá teân laø Dieäu, töï laø Xöông Minh, con thöù ba cuûa Giaûn Vaên Ñeá. Leân ngoâi naêm möôøi tuoåi, ñoåi nieân hieäu laø Ninh Khöông. Baáy giôø thaùi haäu Suøng Ñöùc laâm trieàu boá chaùnh. Thaùng hai Hoaøn OÂn ñem binh ñeán trieàu vôùi yù ñoà khoâng chòu laøm beà toâi. Thaùng ba oâng bò beänh laïi ñöa veà Coâ Thuïc. Ñeán thaùng baûy thì oâng maát. Em oâng laø Xung thay oâng naém giöõ binh quyeàn, taän trung vôùi Vöông thaát. OÂng maát ôû ñieän Thanh Thöï, an taùng ôû Bình laêng thoï ba möôi laêm tuoåi, trò vì ñöôïc hai möôi boán naêm.

Bính Tyù: Ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Nguyeân. Naêm naøy töôïng Phaät baèng Chieân-ñaøn ñöôïc ñöa ñeán Tröôøng An, an trí ñöôïc möôøi baûy naêm.

Quyù Muøi: Haäu Taàn: Dieâu Traønh, töï laø Caûnh Maäu, ngöôøi ôû Nam An, Xích Ñình Khöông. Tieân toå oâng laø haäu dueä cuûa Höõu Ngu, cha oâng laø Daëc Troïng coù taát caû hai möôi boán ngöôøi con, Traønh laø con uùt. Ban ñaàu oâng laøm quan döôùi thôøi Phuø Kieân, giöõ chöùc Döông vuõ töôùng quaân. Nhaân vì Nam chinh bò baïi ñem quaân veà, beøn gieát Phuø Kieân, chieám cöù Tröôøng An roài tieán ngoâi. OÂng ôû ngoâi taùm naêm, ñoåi nieân hieäu laø Kieán Höng, thoï saùu möôi boán tuoåi.

Taây Taàn: Khaát Phuïc Quoác Nhaân: Voán laø ngöôøi ôû Taây Döông. Tieân toå oâng rôøi khoûi AÂm sôn töø thôøi Haùn, sau quy haøng Phuø Kieân, laøm quan ñeán chöùc Nam thieàn vu traán duõng só xuyeân. Veà sau ñaùnh baïi Phuø Kieân roài töï xöng Ñaïi Thieàn Vu Vöông, ñoåi quoác hieäu laø Taây Taàn, chieám cöù Kim thaønh roài tieám ngoâi. Boán naêm sau ( AÁt Daäu) ñoåi nieân hieäu laø Kieán Hy.

Haäu Löông: Löõ Quang: Töï laø Theá Minh, ngöôøi ôû Laïc Döông. Cha laø Baø Laâu, laøm quan döôùi thôøi Phuø Kieân ñeán chöùc thaùi uùy, sinh ra Quang. Quang cao taùm thöôùc boán taác, maét coù hai ñoàng töû. Vöông Maõnh gaëp oâng bieát laø ngöôøi taøi beøn tieán cöû oâng laøm töôùng, thoáng suaát baûy vaïn huøng binh Taây chinh. OÂng daãn binh huøng hôn boán möôi nöôùc, ñeán nöôùc Quy

Tö thì röôùc ñöôïc La-thaäp. Nöûa chöøng nghe tin Kieân cheát, oâng chieám cöù Coâ tang roài xöng laø Löông Chaâu Muïc, ôû ngoâi ñöôïc möôøi naêm.

Haäu Löông: Moä Dung Thuøy, töï laø Ñaïo Minh, em cuûa Hoaøng. OÂng cao baûy thöôùc naêm taác, tay daøi quaù goái, do sôï bò gieát neân chaïy sang Taàn. Phuø Kieân cöû oâng laøm töôùng, sai oâng ñem binh chinh phaït Taán, cuoái cuøng bò baïi, oâng beøn chieám cöù Trung sôn, ñoåi quoác hieäu laø Yeân, ôû ngoâi möôøi ba naêm, thoï baûy möôi moát tuoåi.

Giaùp Daàn: Phuø Phi, töï laø Vónh Thuùc, con thöù cuûa Kieân, sau khi nghe Kieân maát, oâng ñem binh ra traán giöõ ñaát Nghieäp, chieám cöù Taán Döông , trò vì moät naêm, ñoåi nieân hieäu laø Ñaïi An.

Haäu Taàn ñoåi nieân hieäu laø Baïch Töôùc.

## *Phaùp sö Tueä Vieãn ôû Ñoâng laâm:*

Thaùi Nguyeân naêm thöù chín, do Taàn bò loaïn neân Phaùp sö Tueä Vieãn veà vôùi Taán. Ngaøi hoï Giaû, queâ ôû Nhaïn Moân, thuôû nhoû voán laø nho sinh, hoïc roäng, ñoïc khaép saùch vôû, laïi raát tinh töôøng Chu Dòch, Trang Laõo. Ngaøi cuøng em mình laø Tueä Trì coù laàn nghe phaùp trong phaùp hoäi cuûa Phaùp sö Ñaïo An. Khi nghe ñöôïc dieäu phaùp xuaát theá, ngaøi voâ cuøng vui möøng roài than: Chín phaùi cuûa Nho gia ñeàu coù traáu caùm! Theá roài ngaøi caàu Ñaïo An xuaát gia.

Moân ñoà cuûa ngaøi Ñaïo An coù ñeán maáy ngaøn ngöôøi, ngaøi laø ñeä töû thöôïng thuû. Ñeán khi Quan Trung bò nhieãu loaïn, Ñaïo An phaûi phaân taùn ñoà chuùng cuûa mình, khi aáy Ñaïo An ñem quy cuõ, nhaéc nhôû daïy doã töøng ngöôøi moät caùch caën keû, nhöng chæ rieâng ngaøi, thì Ñaïo An khoâng noùi lôøi naøo caû. Ngaøi laáy laøm laï beøn hoûi, thì Ñaïo An noùi: “Vôùi con ngöôøi baûn lónh nhö oâng, ta coøn noùi laøm gì nöõa!

Theá roài töø Kinh chaâu, ngaøi ñeán La Phuø, Taàm Döông , Khuoâng Sôn, thaáy phong caûnh nuùi non Loâ sôn thaâm u, vaéng laëng. Ngaøi voâ cuøng thích thuù. Baáy giôø thaùi thuù Hoaøn OÂn beøn döïng tinh xaù taïi ñaây cho ngaøi ôû. Moät ñeâm noï saám gioù boãng nhieân noåi leân nhoå baät caû ñaïi thuï, san baèng caû ñaát ñaù, bieán nôi aáy thaønh khu ñaát baèng phaúng, laïi thoåi caû nhöõng caây goã lôùn ñeán ngay nôi ñoù. Baáy giôø ngöôøi ta cho raèng ñoù laø do thaàn vaän chuyeån ñeán.

Hoài aáy thaùi uùy Ñaøo Khaûn traán thuû Quaûng chaâu, baáy giôø coù moät ngö phuû ñaùnh caù ôû bieån vôùt ñöôïc töôïng cuûa ngaøi Vaên-thuø, beøn ñöa ñeán chuøa Haøn kheâ thôø töï. Chuøa naøy coù laàn bò hoûa hoaïn nhöng gian nhaø thôø vaø töôïng Boà-taùt chaúng heà bò chaùy. Veà sau, Khaûn ra traán thuû taïi Vuõ Xöông

, beøn sai ngöôøi thænh töôïng aáy veà Vuõ Xöông , nhöng coù ñeán möôøi ngöôøi

maø vaãn nhích töôïng khoâng leân. Cuoái cuøng hoï phaûi toán nhieàu coâng söùc môùi ñöa ñöôïc töôïng leân thuyeàn, nhöng thuyeàn lieàn bò chìm, pho töôïng aáy cuõng maát. Khi ñoù coù baøi ca dao raèng:

*Khaûn chæ laø töôùng taøi Töôïng voán laø thaàn uy Chæ duøng taâm thaønh röôùc Ñaâu theå duøng söùc nghinh.*

Ñeán khi ngaøi döïng chuøa xong, thaønh taâm caàu khaån, baáy giôø pho töôïng aáy töï nhieân troâi ñeán.

Hoài ñoù nhaø Taán suy vi, kyø taøi trong thieân haï haàu heát aån cö chaúng chòu ra laøm quan, nhö Löu Di Daân ôû Bình Thaønh, Loâi Thöù Toâng ôû Döï Chöông, Chu Tuïc Chi ôû Nhaïc Moân, Taát Dónh Chi ôû Taân Saùi, Toâng Bính, Tröông Só Daân, Lyù Nhaïc...ôû Nam Döông. Hoï ñeàu giao du theo ngaøi. Ngaøi cuøng vôùi hôn moät ngaøn Sa-moân khaùc keát thaønh Baïch Lieân xaõ, ñoái tröôùc töôïng Phaät Voâ Löôïng Thoï thieát trai phaùt nguyeän kyø heïn sinh Tònh ñoä.

Ñeán khi nghe tin Phaùp sö La-thaäp vaøo Quan trung, ngaøi raát kính troïng taøi naêng, coát caùch cuûa La-thaäp, nhieàu laàn vieát thö thaêm hoûi. Trong thö ngaøi noùi: “Naêm tröôùc Vieãn toâi nhaän ñöôïc thö cuûa Dieâu Höõu Quaân, nhôø ñoù bieát ñöôïc ñöùc ñoä cuûa Nhaân giaû. Ngaøy aáy Nhaân giaû vôùi toâi moãi ngöôøi moät nôi, theá roài ngaøi töø phöông xa aáy maø du hoùa ñeán xöù naøy. Luùc aáy chöa töøng coù thö töø qua laïi, nhöng chæ môùi thoaûng nghe, trong loøng toâi ñaõ voâ cuøng möøng rôõ. Phuùt giaây oâm hoaøi baûo mong Nhaân giaû ñeán neân troïn ngaøy mong ngoùng. Chæ laáy tình suoâng nhö theá naøy maø ngôïi khen yù vò tao nhaõ chöù chöa bieát caùch naøo ñeán Nhaân giaû ñöôïc, doõi maét ngoùng troâng ngaøy theâm khaéc khoaûi. Phaøm caây Chieân-ñaøn dôøi troàng nôi khaùc thì nôi aáy coû caây ñeàu ñöôïc xoâng thôm, ngoïc Ma-ni maø phaùt saùng thì caùc thöù baùu khaùc cuõng ñöôïc haáp thuï. Hôn nöõa maõn nguyeän maø khoâng tö lôïi cho rieâng mình laø caùi ñaùng quyù ñeán muoân ñôøi sau. Long Thoï ñaâu chæ kheùo noi theo daáu tröôùc! Nhöng nay xem ra cuõng ñaõ mai moät laém roài! Nguyeän xin Nhaân giaû thaêng toøa tröôùc taùc, dieãn giaûng.”

Ngaøi La-thaäp traû lôøi: Voán chöa ñöôïc gaëp nhau ñaøm ñaïo, vaên töø laïi voâ cuøng caùch bieät, con ñöôøng daãn daét ñaïo taâm khoâng thoâng, caùi duyeân ñaéc yù nhau laïi gaõy ñoã. Toâi haân haïnh ñoïc ñöôïc maáy lôøi ngaøi ban taëng, chæ löôïc neâu ñaïo ñöùc, phong caùch, thì xeùt ra laøm sao ñaày ñuû heát ñöôïc. Nhöng Thaäp toâi nghe qua moät lôøi cuõng ñaõ hieåu thaáu heát ñaïo phong cuûa ngaøi vaäy.

***Kinh noùi:*** Ñôøi maït phaùp sau naøy, phöông Ñoâng seõ coù moät Boà-taùt

ra ñôøi hoä trì chaùnh phaùp.

Thaät ñuùng thay! Nhaân giaû laø ngöôøi kheùo hoaèng truyeàn môû mang vieäc aáy. Phaøm taøi naêng coù naêm phöông dieän: Ñoù laø phöôùc baùo, giôùi Luaät, hoïc roäng nghe nhieàu, bieän taøi vaø trí tueä sieâu vieät. Ngöôøi naøo ñuû caû thì ñaïo phaùp höng long, neáu ai khoâng ñuû thì ñaïo phaùp ngöng treä. Nhaân giaû laø ngöôøi coù ñuû naêm caùi ñaùng quyù ñoù. Vì theá toâi coù maáy lôøi thaêm hoûi, nhaèm toû loøng toâi, nhöng e khoâng laøm sao baùo ñaùp heát taám loøng öu aùi mong chôø cho Nhaân giaû ñöôïc.

Coøn nhö vieäc vaän phaùp mai moät, ngaøi muoán toâi leân phaùp toøa dieãn giaûng, cuõng nhö loøng mong moûi toâi ñeán, thì toâi chæ sôï taøi heøn naøy khoâng xöùng, toâi raát laáy laøm hoå theïn.

Xöa nay muoán baøy toû yù höôùng, phaûi gaëp nhau luaän baøn môùi mong baøy toû heát ñöôïc.

Ngaøi La-thaäp laïi laøm baøi keä gôûi Taêng Tueä Vieãn raèng:

*Töø laâu boû theá tuïc*

*Taâm ñaõ nhieáp phuïc chöa? Neáu chaúng coøn dong ruoåi Thaâm nhaäp thaät töôùng chöa? Roát cuoäc trong voâ töôùng Taâm chaúng coøn thaáy vui.*

*Neáu vui thieàn, trí tueä Laø phaùp taùnh khoâng soi Noù hö doái khoâng thaät*

*Chaúng phaûi nôi döøng taâm Phaùp Nhaân giaû ñaït ñöôïc Nguyeän xin neâu maáu choát.*

Ngaøi Tueä Vieãn duøng baøi keä phuùc ñaùp raèng:

*Ñaàu moái töø ñaâu khôûi Trong sinh, dieät, coù, khoâng Maûy may chaïy theo caûnh Lieàn ñaïp ñoå nuùi cao*

*Hoaëc, töôûng laïi theo nhau Gaëp lyù töï sinh treä*

*Nhaân duyeân tuy khoâng chuû Môû loái chaúng moät ñôøi*

*Luùc chöa thaáu Toâng töôïng Ai seõ môû loái huyeàn?*

*Hoûi ñeán caøng lo nghó*

*Heïn nhau ñeán cuoái ñôøi.*

(Luùc baáy giôø, Trung Quoác chöa coù thuyeát Nieát-baøn thöôøng truï, neân chæ noùi: Thoï maïng nhieàu kieáp laâu daøi). Roài Tueä Vieãn noùi: Phaät laø baäc Chí Cöïc, Chí Cöïc thì khoâng bieán ñoåi, lyù khoâng bieán ñoåi aáy leõ ñaâu coù ñieåm taän cuøng chaêng!

Theá roài ngaøi tröôùc taùc Phaùp Taùnh Luaän. Trong aáy ñaïi khaùi noùi: “Chí Cöïc laáy baát bieán laøm taùnh, muoán theå ñaït ñöôïc taùnh phaûi laáy theå laøm toâng.”

La-thaäp ñoïc luaän baát giaùc khen: Tueä Vieãn chöa ñoïc ñöôïc kinh nhöng lyù leõ nhieäm maàu ñaõ thaáu hieåu caû, leõ ñaâu khoâng maàu nhieäm ö!

Taàn Vöông Dieâu Höng coù laàn gôûi thö vaø ban taëng cho ngaøi töôïng theâu baèng gaám luïa cuûa nöôùc Quy Tö, ñeå toû loøng cung kính ngaøi. An Thaønh Haàu Dieâu Tung daâng cho ngaøi töôïng baèng chaâu ngoïc vaø boä Thích luaän roài noùi: Ñaïi Trí Luaän Taân Kyù laø boä luaän do Long Maõnh tröôùc taùc, xin Phaùp sö vieát cho baøi töïa ñeå laøm raïng rôõ cho muoân ñôøi sau vaø ñeå cho ñaïo nhaân khaép nöôùc cuøng ñöôïc thaáy nghe.

Ngaøi cho raèng Ñaïi Trí Luaän vaên nghóa saâu roäng, neân khieâm nhöôøng khoâng nhaän vaø ngaøi sao laïi nhöõng ñieåm troïng yeáu trong aáy thaønh hai möôi quyeån, roài vieát baøi töïa rieâng cho phaàn naøy.

Baáy giôø Hoaøn Huyeàn laøm phuï chaùnh, khuyeân An Ñeá sa thaûi Sa- moân, chieáu vieát: Nhöõng Sa-moân naøo coù khaû naêng tröôùc thuaät Kinh Luaän, dieãn thuyeát nghóa lyù thì cho pheùp nöông nhôø cöûa Phaät tu taäp, baèng khoâng thì cho hoaøn tuïc, coøn Khuoâng sôn laø nôi coù nhöõng baäc ñaïo ñöùc aån cö, neân chaúng caàn phaûi kieåm nghieäm löïa choïn.

Ngaøi beøn vieát thö gôûi cho Huyeàn, trong thö coù noùi: Döông vaän (leõ soáng) thì ngang doïc maø aâm vaän (caùi cheát) bò cöôùp maát. Do ñoù vua beøn ñình chæ chieáu chæ ñoù.

Ngaøi töøng keâ cöùu yù chæ, coäi nguoàn cuûa Thieàn toâng bieät truyeàn keå töø luùc sô khai ñeán khi Toå sö Ñaït-ma sang thaûy ñeàu phuø hôïp.

Ñaøo Uyeân Minh aån cö taïi Saøi Tang, nhieàu laàn hoûi ñaïo vôùi ngaøi, Minh raát cung kính vaø ngöôõng moä ngaøi. Taï Linh Vaän muoán ghi teân nhaäp hoäi Baïch Lieân xaõ, nhöng ngaøi khoâng thaâu nhaän. Ñeán nhöõng vieäc nhö Toâng Bích vieát Minh Phaät Luaän, Nhan Dieân Chi phaân tích Ñaït Taùnh Luaän, Chu Ngung baùc boû Di Haï Luaän, Trònh Ñaïo Töû vieát Thaàn Baát Dieät Luaän, ñeàu nhôø ngaøi ñính chính. Coøn nhöõng boïn nhö Long An Trung, Hoaøn Huyeàn, Troïng Thaân, Döõu Baêng muoán Sa-moân phaûi cung kính vöông giaû, thì trong trieàu döïa theá vua phaàn nhieàu ñoàng yù vôùi Hoaøn Huyeàn, nhaân ñoù vua hoûi ngaøi raèng: Ñaây laø vieäc lôùn cuûa caû thôøi ñaïi,

khoâng theå khieán trieàu ñình maát caû theå dieän. Traãm ñaõ nhaän ñöôïc taùm laù thö, hoï coù cuøng quan ñieåm nhö ngaøi, ngaøi phaûi bieän luaän taän töôøng lyù do khoâng toân kính aáy ñeå giaûi toûa moái nghi ngôø cho hoï, khieán hoï phaûi tuaân thuû.

Ngaøi beøn traû lôøi thö vaø vieát Sa-moân Baát Kính Vöông Giaû Luaän, goàm naêm thieân, neâu roõ lyù do vì sao Sa-moân khoâng leã laïy vöông giaû.

Luùc ñaàu Huyeàn khaêng khaêng buoäc Taêng laïy vua, nhöng ñeán khi nhaän ñöôïc boä luaän aáy, thì lieàn hoaõn vieäc naøy laïi, khoâng bao laâu Hoaøn Huyeàn sôï maát chöùc, beøn ñoåi yù vaø vieát thö noùi raèng: Phaùp Phaät saâu thaúm khoâng löôøng bieát ñöôïc, Sa-moân moät loøng thôø vua, muoán neâu cao loøng cung kính, nay moïi vieäc ñaõ roõ raøng, cung caùch cuûa ñaïo nhaân khieâm cung cao vôøi, neân Sa-moân khoâng phaûi laïy vua.

An Ñeá thaáy vaäy lieàn ñuoåi Huyeàn veà laïi Taàm Döông, xuoáng chieáu môøi ngaøi hoaèng hoùa ñaïo phaùp. Phuï quoác Haø Voâ Kî khuyeân ngaøi ra giuùp vua, nhöng ngaøi bieän côù beänh taät kieân quyeát choái töø, vua laïi ban chieáu thaêm hoûi vaán an, ra saéc leänh cho thaùi thuù Cöûu giang moãi naêm phaûi cung caáp thoùc luùa phaåm vaät cho ngaøi. Ngaøi ôû treân nuùi ba möôi naêm chöa moät laàn xuoáng nuùi, böôùc vaøo nhaø theá tuïc. Khi tieãn khaùch veà ngaøi laáy Hoå Kheâ laøm ranh giôùi. Em ngaøi laø Tueä Trì cuõng laø ngöôøi coù ñöùc haïnh thanh cao, chuùng trong Lieân Xaõ coù ñeán maáy ngaøn ngöôøi, Trì laø ngöôøi thöôïng thuû.

Thaùi uùy Vöông Tuaân coù laàn hoûi thöù söû Döï Chöông Phaïm Ninh raèng: Vieãn Coâng vaø Trì ai taøi hôn? Ninh ñaùp: Anh em ñeàu taøi gioûi caû. Tuaân noùi: Chæ caàn ñöôïc nhö ngöôøi em töôûng ñaõ hieám laém roài, huoáng gì laïi taøi gioûi nöõa ö!

Tröôùc khi ngaøi maát, ñoà chuùng daâng maät cho ngaøi, ngaøi sôï phaïm Luaät , beøn sai ñoà chuùng kieåm laïi trong Luaät cho pheùp khoâng, kieåm chöa heát quyeån thì ngaøi ñaõ chaép tay quay maët veà Taây an nhieân thò tòch, thoï taùm möôi ba tuoåi. Taùc phaåm cuûa ngaøi coù Khuoâng Sôn Taäp goàm ba möôi quyeån, löu haønh ôû ñôøi.

Vaøo ñôøi Toáng, Minh giaùo Ñaïi sö Kheá Tung ñi ngang qua toå ñöôøng thôø ngaøi, ñeà taëng saùu vieäc nhö sau:

1. Luïc Tu Tónh laø hoïc giaû cuûa Dò giaùo, nhöng ngaøi vaãn tieãn qua Hoå kheâ, chöùng toû raèng ngaøi khoâng vì ngöôøi maø boû lôøi.
2. Ñaøo Uyeân Minh laø keû naùt röôïu maø ngaøi vaãn giao du vôùi oâng aáy, chöùng toû ngaøi laø ngöôøi khoâng caâu neä tieåu tieát maø chæ giöõ laáy söï thaønh ñaït cuûa oâng aáy.
3. Cao Taêng Baït-ñaø do baøy dò thuaät neân bò ñuoåi nhöng ngaøi vaãn giöõ laïi vaø khen ngôïi oâng aáy, chöùng toû ngaøi troïng ngöôøi hoïc thöùc ñeå söûa

keû gheùt ngöôøi taøi.

1. Taï Linh Vaän laø ngöôøi taïp taâm ñònh kieán neân ngaøi khoâng thaâu nhaän, veà sau oâng aáy quaû nhieân cheát bôûi hình phaït, chöùng toû ngaøi bieát oâng aáy laø keû coù taøi, nhöng ngaøi laïi thaän troïng ñeán caùch xöû theá cuûa oâng ta.
2. Lö Tuaàn muoán laøm phaûn, nhöng ngaøi caàm tay oâng aáy maø caàu xin tình baïn cuõ, chöùng toû ngaøi töï tín ñaïo.
3. Hoaøn Huyeàn Döông uy, nhöng ngaøi choáng ñoái khoâng khuaát phuïc, chöùng toû ngaøi coù khí tieát lôùn.

Haàu heát con ngöôøi xöa nay khoâng ai maø chaúng sôï uy, nhöng laïi chòu nhuïc ñeå ñöôïc traùnh khoûi, queân nghóa nhöng laïi traùnh nghi, öadanh nhöng laïi meâ muoäi söï thaät, thích caùi theá ñoâng nhöng laïi nhaãn naïi moät mình, muoán vun boài söï nghieäp nhöng laïi sôï lieân luïy, öa töï thò nhöng chaúng baèng ngöôøi. Ai laø ngöôøi coù ñaïo ñöùc cao thöôïng troïn ñôøi ñöôïc keû taøi gioûi toân laøm thaày; nhaãn chòu theo hoï ñeå ñöôïc nghe vaøi lôøi? Ai laø ngöôøi coù ñöùc ñoä vöôït troäi, soáng vui vôùi ñaïo vò thanh cao, nhaãn chòu giao tieáp vôùi keû say söa roài neâu cao söï thaønh ñaït cuûa hoï? Ai laø ngöôøi coù tính caùch toân quyù khuaát phuïc ngöôøi taøi, laïy khaùch bò ñuoåi roài neâu cao taøi naêng cuûa hoï? Ai laø ngöôøi choáng laïi nhöõng keû só noåi danh, khoâng ban giaùo phaùp cho hoï, nhöng laïi xoùt thöông ñeán caùi keát cuïc cuûa hoï? Ai laø ngöôøi coù caùi ñaùng quyù vì nghóa chaúng laùnh hoïa, hieáu kính vôùi baïn xöa nhöng laïi töï tín ñaïo cuûa mình? Ai laø ngöôøi gaëp caùi uy cuûa töôùng soaùi, ôû trong luùc baïo ngöôïc cheùm gieát, nhöng giöõ ñöôïc ñaïo vöõng vaøng maø baûo toaøn tieát thaùo cuûa mình?

Ñoù ñuû thaáy raèng Vieãn Coâng laø con ngöôøi coù taàm hieåu bieát vöôït xa ngöôøi khaùc, laø con ngöôøi xuaát chuùng töø xöa ñeán nay vaäy. Coøn nhö coâng lao gaùnh vaùc ñaïo phaùp, hoaèng Döông Thaùnh giaùo laøm lôïi ích trôøi, ngöôøi, thì ñaâu theå duøng lôøi noùi maø toùm thaâu, dieãn baøy heát ñöôïc. OÂng aáy laø Thaùnh ö? Laø Hieàn ö? Voøi voïi thay! Chí khí nhö nuùi cao, thoåi maùt caû ñaát trôøi, ñoù laø thanh danh cuûa Vieãn Coâng. Saéc thu boán bieån, cao thaúng nhö nuùi thaàn, ñoù laø khí tieát thanh cao cuûa Vieãn Coâng. Ngöôøi, roàng, taêng, phöôïng vaùi chaøo nhoùm hoïp, ñoù laø neáp soáng cuûa Vieãn Coâng. Maây traéng, hang hoàng, caây ngaø, coû ngoïc laø truï xöù cuûa Vieãn Coâng.

## *Löu Di Daân maát:*

Löu Trình Chi töï laø Troïng Tö, ngöôøi ôû Baønh thaønh, thuôû nhoû maát cha, oâng phuïng döôõng meï hieàn, loøng hieáu thaûo aáy vang khaép thieân haï. OÂng laø con ngöôøi luoân giöõ vöõng tieát thaùo, khoâng uoán mình theo thôøi theá.

Baûn thaân tuy ngheøo khoå nhöng chaéc do phöôùc uy ñôøi tröôùc, neân khí tieát cuûa oâng môùi thanh cao nhö vaäy.

Tö ñoà Vöông Maät, Thöøa töôùng Hoaøn Huyeàn, Thò trung Taï Coân, Thaùi uùy Löu Duï ñeàu meán moä taøi naêng cuûa oâng. Hoï baøn nhau muoán tieán cöû oâng, nhöng Trình Chi moät möïc choái töø vaø oâng ñeán Khuoâng sôn nöông nhôø vôùi Vieãn Coâng. Gaëp oâng, Vieãn hoûi: Boång loäc quan trieàu cao vôøi nhö theá sao oâng khoâng laøm quan?

Trình Chi ñaùp: Vua toâi nghi ngôø nhau, caùi böôùu thöøa ngoaøi da laïi thieáu (boång loäc), nhaø Taán khoâng coù caùi theá vöõng chaéc nhö baøn thaïch, loøng ngöôøi laïi coù moái hoïa deã vôõ nhö tröùng, thì toâi laøm quan sao ñöôïc!

Vieãn nghe oâng noùi nhö vaäy, bieát oâng laø ngöôøi loãi laïc. Thaùi uùy cuõng cho raèng khoâng ai khuaát phuïc ñöôïc chí khí cuûa oâng, neân cuøng coâng khanh baøn baïc taëng oâng hieäu laø Di Daân ñeå neâu cao ñöùc haïnh cuûa oâng.

Thôøi baáy giôø nhöõng ngöôøi nhö Loâi Thöù Toâng, Chu Tuïc Chi, Taát Dónh Chi, Tröông Tuù Thaät, Toâng Bích... cuøng nöông ngaøi Tueä Vieãn tu hoïc. Vieãn Coâng noùi vôùi hoï: Caùc oâng ñeán ñaây leõ ñaâu laïi queân con ñöôøng ñi ñeán Tònh ñoä chaêng? Ngöôøi coù tín taâm roài phaûi neân doác loøng gaéng söùc tu trì chôù ñeå lieân luïy ñeán ñôøi sau!

Khi aáy Trình Chi laø ngöôøi coù taøi vaên chöông nhaát, neân ngaøi baûo oâng ghi cheùp vieäc naøy vaø laáy teân laø Lieân xaõ Theä Vaên. Trong aáy noùi raèng: “Ngaøy hai möôi taùm thaùng baûy naêm naøy, Phaùp sö Thích Tueä Vieãn, moät loøng vì vieäc sinh töû, canh caùnh trong loøng, ngaøy nay phaùt nguyeän...”. Theá roài ngaøi daãn nhöõng keû só ñaõ döùt loøng lo nghó vieäc tuïc, chaùnh tín Phaät phaùp nhö Loâi Thöù Toâng, Löu Trình Chi... caû thaûy moät traêm hai möôi ba ngöôøi taäp trung tröôùc töôïng Phaät Voâ Löôïng Thoï trong tinh xaù Baùt-nhaõ ñaøi taïi Loâ sôn, ngaøi ñoát höông daâng hoa chaân thaønh daâng cuùng roài phaùt nguyeän raèng: Taát caû chuùng hoäi hoâm nay, ñaõ roõ lyù nhaân duyeân hoùa sinh, ñaõ thaáu ñöôïc söï truyeàn thöøa cuûa ba ñôøi, ñaõ phuø hôïp vôùi nhaân duyeân chieâu caûm, nhö vaäy thieän baùo, aùc baùo ñeàu hoäi ñuû. Ngaøy nay chuùng con keát giao vôùi nhau ñeå cuøng tu taäp, thaáy roõ kyø haïn voâ thöôøng quaù ö caáp baùch, thieän baùo aùc baùo theo nhau thuùc giuïc, bieát moái naïn hieåm trôû níu keùo. Theá neân taát caû nhaân só chuùng con sôùm toái caàu mong ñöôïc ngaøi teá ñoä. Bôûi vì thaàn coù theå caûm ñöôïc nhöng chaúng coù daáu tích ñeå nöông caàu, caûm maø coù caûnh giôùi thì cöûa ngoõ u huyeàn chæ trong gang taác. Neáu muoán caàu maø khoâng coù caûnh giôùi ñeå thuù höôùng thì taát meânh mang môø mòt chaúng bieát ñaâu laø beán bôø. Ngaøy nay chuùng con may maén khoâng möu caàu maø töï chieâu caûm ñöôïc, thuù höôùng taâm veà Taây phöông, ñoïc tuïng Kinh Luaän , khai môû loøng tin, ñöôïc nhö vaäy thì töï taâm böøng saùng. Cô

caûm aáy chaúng khaùc naøo tænh thöùc giaác moäng, hôn moät traêm ngöôøi chuùng con haân hoan cuøng ñeán. Theá laø maây muø veùn saïch caûnh giôùi saùng loøa boãng nhieân hieån hieän chaúng khaùc naøo caûnh giôùi cuûa thaàn caûm kieán laäp neân. Coâng do lyù haøi hoøa, söï chaúng do ngöôøi chuyeån vaän. Ñoù môùi chính thöïc laø khaûi môû loøng thaønh, tìm caàu baïn höõu. Nhö vaäy leõ ñaâu chaúng chòu doác taâm gaéng söùc, ngaøy nghó ñeâm suy, laïi laøm ngöng treä moái lo nghó ñoù chaêng! Theá nhöng caûnh duyeân nhieàu lôùp, coâng phöôùc chaúng ñoàng, duø sôùm heïn cuøng nhau nhöng chieàu veà thì moãi ngöôøi moät khaùc. Ñoù laø ñieàu maø thaày baïn toâi raát laáy laøm xuùc ñoäng!

Theá neân chuùng con khaûng khaùi ñôïi lònh, chænh aùo söûa ñaøn, ñoàng loøng doác taâm, höôùng coõi Thanh löông, theà raèng töø nay cuøng qua Cöïc Laïc. Neáu coù ai böøng tænh vieäc ñôøi boû thaân ñi tröôùc thì ngöôøi aáy laø ngöôøi ñaàu tieân böôùc leân caûnh giôùi xaùn laïn. Nhö vaäy thì chaúng nhöõng chæ queân ñi nuùi cao vuùt taän maây xanh, maø coøn phaûi queân luoân hang cuøng saâu thaúm. Ngöôøi tröôùc daãn ñöôøng, ngöôøi sau cöù theá maø tieán leân, phaûi gaéng söùc chaêm chaêm treân con ñöôøng vaïn daëm. Ñöôïc nhö vaäy thì sau ñoù môùi kheùo xeùt oai nghi, môû taâm khai trí, thaáy roõ raèng sinh aám do hoùa sinh, thaùc sinh trong hoa sen, daïo chôi döôùi caønh ngoïc maø ngaâm vònh, thi ca, tung aùo linh phaát phô taùm höôùng, troïn ñôøi traàm mình trong laøn gioù thôm, theå nhaäp queân mình maø cuøng sinh linh hoøa ñieäu, ñeå taâm trong caùi thoaùt tuïc maø töï an vui, nghe ñeán tam ñoà roài töø taï, daïo ôû thieân cung roài choái daøi, tieáp noái nguoàn thieâng maø keá thöøa nghi quyõ, chæ vaøo hôi thôû maø heïn ngaøy vaõng sinh. Tìm caàu con ñöôøng nhö theá naøy leõ ñaâu laïi khoâng bao la thay!

## *Thôøi Taàn Phuø Kieân, ñöùc tinh xuaát hieän coù ñöôïc Ñaïo An, La-*

***thaäp:***

Thaùi nguyeân naêm ñaàu, thôøi Taàn Phuø Kieân raát thònh, ñöùc tinh nhieàu

laàn xuaát hieän, thaùi söû taâu raèng: Mai ñaây seõ coù ngöôøi trí töø nöôùc ngoaøi vaøo nöôùc ta!

Ñeán khi Taàn chuû ñaùnh Töông Döông , röôùc ñöôïc Phaùp sö Ñaïo An, thì trong loøng voâ cuøng möøng rôõ, cho raèng öùng hôïp vôùi ñieàm linh. Nhöng Ñaïo An khieâm nhöôøng khoâng daùm nhaän. Nhaân ñoù ngaøi khuyeân Taàn chuû neân ngheânh ñoùn Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp ôû nöôùc Quy Tö. Phuø Kieân lieàn nghe theo. Kieân beøn sai Phieâu Kî töôùng quaân Löõ Quang ñem baûy vaïn thieát kî tieán ñaùnh Quy Tö vaø daën raèng: Neáu baét ñöôïc La-thaäp thì ñem binh veà ngay.

Khi quaân cuûa Löõ Quang ñeán. La-thaäp noùi vôùi quoác vöông nöôùc

Quy Tö laø Baïch Thuaàn raèng: Vaän nöôùc ñoåi thay roài, hoâm nay coù giaëc maïnh ñem binh ñeán ñaây, nhaø vua neân ngheânh ñoùn hoï, chôù ñoäng binh ñoái ñòch.

Thuaàn khoâng nghe beøn ñem binh ngheânh chieán, roát cuoäc bò Quang ñaùnh cho ñaïi baïi. Löõ Quang baét ñöôïc La-thaäp, thaáy ngaøi coøn raát nhoû tuoåi, môùi noùi raèng: Ta seõ gaû con gaùi vua Quy Tö cho oâng!

La-thaäp kieân quyeát choái töø cho raèng khoâng theå ñöôïc. Quang beøn eùp ngaøi uoáng röôïu say roài nhoát chung moät phoøng vôùi coâ gaùi aáy, beøn maát phaåm haïnh.

Ñeán khi Quang daãn binh veà thì giöõa ñöôøng nghe Phuø Kieân ñaïi baïi, nhaân ñoù Quang chieám cöù Coâ Tang roài xöng vöông, cha con Quang noái nhau laøm vua, nhöng raát tieác hoï laø keû thieáu taøi, khoâng bieát ñaïo. Vì vaäy La-thaäp beøn giaáu kín taøi naêng cuûa mình, ôû chung vôùi boïn hoï. Ñeán khi nöôùc naøy bò dieät vong, luùc aáy ngaøi môùi ñöùng ra hoaèng Döông Phaät phaùp.

## *Taàn chuû Dieâu Traønh b baùo öùng:*

Dieâu Traønh laø ngöôøi Rôï Khöông, ôû Taây Nhung. Khi Phuø Kieân baïi traän, Traønh laøm chuû töôùng thoáng laõnh thuoäc haï cuûa mình noåi leân laøm phaûn. Kieân ñaùnh nhau vôùi Traønh nhöng bò thua vaø bò Traønh thaét coå gieát cheát trong chuøa. Dieâu Traønh lieàn soaùn ngoâi, dôøi ñoâ veà Ung Quan, ñoåi Tröôøng An thaønh Thöôøng An. Leân ngoâi ñöôïc taùm naêm, thì Phuø Kieân thoáng lónh quyû binh giöõa ban ngaøy ñoät nhaâp vaøo cung leùn gieát Dieâu Traønh. Traønh bò thöông, maùu ra hôn moät thaïch, sau ñoù thì cheát. Con cuûa Traønh laø Dieâu Höng leân noái ngoâi, boû ñeá hieäu, xöng laø Thieân vöông. Sau ñoù, khoâng bao laâu chieán tranh chaám döùt, thieân haï thaùi bình. Baáy giôø coù nhieàu ñieàm laønh xuaát hieän, ñeán khi nhöõng ñaïi thuï noái lieàn caønh nhau boãng moïc ôû tröôùc saân ñieän thì ai naáy ñeàu baûo raèng, ñoù laø ñieàm laønh coù trí giaû vaøo nöôùc. Theá laø Höng beøn sai Dieâu Thaïc Ñöùc ñem binh ñaùnh Löõ Long nöôùc Löông, ñoùn ngaøi La-thaäp veà. Taàn chuû raát toân kính ngaøi vaø toân ngaøi laøm quoác sö, ñeå xieån Döông Kinh Luaän. Nöôùc Chaán Ñaùn phieân dòch kinh ñieån ñeán thôøi Phuø Kieân thì coù theâm Cöu-ma-la-thaäp... Trong hai trieàu ñaïi naøy, Tam taïng kinh, Luaät, luaän ñöôïc dòch ra coù ñeán hôn taùm traêm quyeån.

AÁt Daäu: Phuø Phi ñoåi nieân hieäu laø Ñaïi An, Taây Taàn ñoåi nieân hieäu laø Kieán Nghóa.

# Baéc Nguïy Ñaïo Vuõ hoaøng ñeá:

Hoï laø Thaát Baït, Vöông Thuûy Ñöùc ñoùng ñoâ ôû Vaân Trung.

Loâi Thò noùi: Ñaïo Vuõ, Minh Nguyeân, Thaùi Vuõ, Vaên Thaønh, Hieán Vaên, Hieáu Vaên, Tuyeân Vuõ, Hieáu Minh, Hieáu Trang, Tieát Maãn, Haäu Pheá, Xuaát Ñeá. Baéc Nguïy goàm möôøi hai ñôøi vua, trò vì caû thaûy moät traêm boán möôi chín naêm.

Thaùi toå Ñaïo Vuõ Hoaøng ñeá: Teân laø Khueâ, tröôùc oâng ñaõ coù möôøi moät ñôøi vua, quoác hieäu laø Ñaïi Taán. Ban ñaàu Thaùt Baït Caät Phaàn nhaân caøy ruoäng ngoaøi ñoàng, boãng gaëp moät Thieân nöõ, nhaân ñoù sinh ra Löïc Vi, töùc Thæ Toå cuûa nöôùc Nguïy laø Thaàn Nguyeân Hoaøng ñeá.

Hoài aáy coù laàn Hoaøng ñeá traùnh naéng ôû Nguõ Ñaøi sôn, boãng coù moät Phaïm Taêng ñeán xin traûi toïa cuï, Ñeá baèng loøng. Vò Taêng beøn traûi toïa cuï ngay choã ñaát ñoù, boãng thaáy ñaàu toïa cuï vöôït ñeán traêng sao, ñuoâi toïa cuï vôøn tröôùc maët trôøi, maët traêng, vuoâng vöùc naêm traêm daëm, ñeàu thuoäc ñaát cuûa Thaùnh nhaân. Vi Taêng aáy chính laø hoùa thaân cuûa ngaøi Vaên-thuø.

Thæ Toå sinh ra Chöông ñeá Taát Loäc, Loäc sinh ra Bình Ñeá Ñieäu, Ñieäu sinh ra Tö Ñeá Phaát, Phaát sinh Chieâu Ñeá Loäc Quan, Quan sinh Muïc Ñeá Y Lö Bình, Bình sinh Vaên Ñeá Uaát Luaät, Luaät sinh Tueä Ñeá Haï Noäc, Noäc sinh Döông Ñeá Hoät Na, Na sinh Lieät Ñeá EÁ Hoøe, Hoøe sinh Chieâu Thaønh Ñeá Thaäp Döïc Kieàn. Möôøi moät ñôøi vua treân chöa vaøo tôùi Trung Quoác.

Xeùt trong theá luïc thì tieân toå cuûa Khueâ laø haäu dueä cuûa Hoaøng ñeá. OÂng laø con cuûa Xöông YÙ, ñöôïc phong ôû Baéc quoác. Nôi naøy coù ngoïn nuùi teân Ñaïi tieân ty, töø ñoù maø laáy hieäu naøy. Khi Taây Taán bò loaïn, coù Thaùt Baït Lö laø ngöôøi noåi danh, oâng voán laø ngöôøi ôû Laâu Phieàn, ñöôïc Taán phong vöông. Veà sau boä laïc bò phaân taùn, traûi qua hôn saùu möôi naêm ñeán ñôøi chaùu cuûa Lö laø Thaäp Döïc Thieäp Khueâ.

Nguïy thö cheùp: Khueâ chính laø Nguïy Thaùi toå Ñaïo Vuõ Ñeá. Thaùi Nguyeân naêm ñaàu, oâng chieám cöù ba möôi daëm ôû phía Ñoâng Soùc chaâu roài xaây thaønh döïng aáp, laáy hieäu laø Haèng An, laøm töôùng quaân hoä giaù cho Phuø Kieân. Sau Phuø Kieân bò baïi traän, oâng leân ngoâi vôùi hieäu laø Thaùi Toå Ñaïo Vuõ. OÂng cheát thì Minh Nguyeân leân ngoâi. Nguyeân maát thì Theá toå Thaùi Vuõ Ñeá leân ngoâi. Töø ñaây laïi coù theâm boán vua nöõa. Ñeán Theá Toâng Hieáu Vaên Ñeá thì dôøi ñoâ veà Laïc Döông, vaø ñoåi thaønh hoï Nguyeân. OÂng boû y phuïc ngöôøi Hoà, boû ngoân ngöõ cuûa keû cöôùp toân suøng di phong cuûa Hoa Haï. Baáy giôø thieân haï chæ coù hai nöôùc, neân goïi laø Nam baéc trieàu. Ban ñaàu Nguïy trieàu chöa bieát Phaät giaùo, ñeán khi Thaàn Nguyeân vaø Taán sính öôùc vôùi nhau, thì luùc naøy Nguïy môùi tin hieåu Phaät phaùp. Thôøi aáy taêng coù ñeán hôn hai traêm vaïn, töï vieän hôn ba möôi ngaøn Sôû, dòch Kinh Luaät Luaän

caû thaûy hôn moät ngaøn chín traêm quyeån. Töø xöa ñeán nay Phaät phaùp höng thònh khoâng luùc naøo baèng luùc naøy. Vua ñoåi nieân hieäu roài leân ngoâi.

Bính Tuaát: Tieàn Taàn Phuø Ñaêng: Töï laø Vaên Cao, laø chaùu cuøng hoï vôùi Kieân, trò vì ñöôïc chín naêm, ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Sô, thoï naêm möôi hai tuoåi.

Haäu Taàn ñoåi nieân hieäu laø Kieán Sô, vaøo Tröôøng An roài xöng ñeá. Löông: Ñoåi hieäu laø Ñaïi An.

Yeân: Ñoåi nieân hieäu laø Kieán Höng.

Ñinh Hôïi: Taây Taàn Khaát Phuïc Caøn Quy: laø em cuûa Quoác Nhaân, trò vì hai möôi boán naêm, sau bò anh gieát cheát.

Maäu Tyù: Taây Taàn ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Sô, xöng vöông ôû Haø

Nam.

## *Toå 26 Baát-nhö-maät-ña:*

Ngaøi laø Thaùi Töû con vua Ñöùc Thaéng, sinh tröôûng taïi Nam AÁn. Sau

khi ñaéc phaùp vôùi Toân giaû Baø-xaù-tö-ña. Ngaøi ñeán Ñoâng AÁn hoaèng truyeàn giaùo phaùp.

Vua nöôùc naøy teân laø Kieân Coá ñang thôø ngoaïi ñaïo Tröôøng traûo Phaïm chí laøm thaày. Khi ngaøi saép ñeán, vua cuøng Phaïm chí ñeàu nhìn thaáy moät luoàng khí traéng xuyeân suoát töø treân xuoáng döôùi. Vua hoûi:

* Ñaây laø ñieàm laønh gì vaäy?

Phaïm chí voán bieát tröôùc ngaøi seõ vaøo nöôùc naøy vaø sôï raèng vua thaân thieän öu ñaõi ngaøi, beøn noùi:

* Ñoù laø ñieàm coù ma ñeán, chöù laøm gì coù ñieàm laønh!

Theá roài Phaïm chí beøn nhoùm ñoà chuùng mình laïi roài baøn nhau hoûi

raèng:

* Baát-nhö-maät-ña saép vaøo ñoâ thaønh, ai coù theå chieát phuïc oâng aáy? Ñeä töû noùi: Boïn chuùng con ai naáy ñeàu bieát chuù thuaät, coù theå laøm

chaán ñoäng trôøi ñaát, ra vaøo trong nöôùc löûa, thì thaày coøn lo gì?

Khi ñeán thaønh, ngaøi nhìn thaáy treân töôøng trong cung coù luoàng khí ñen, ngaøi noùi:

* Chæ gaëp naïn nhoû maø thoâi.

Ngaøi lieàn thaúng ñeán choã vua, vua hoûi:

* Thaày ñeán ñaây ñeå laøm vieäc gì?
* Ta ñeán ñeå ñoä chuùng sinh.
* Duøng phaùp gì ñoä?
* Tuøy theo töøng loaïi maø duøng phaùp ñeå ñoä.

Baáy giôø Phaïm chí nghe noùi theá lieàn ñuøng ñuøng noåi giaän, duøng

huyeãn thuaät hoùa ra moät traùi nuùi lôùn aäp xuoáng ñaàu ngaøi. Ngaøi laáy tay chæ, quaû nuùi bay qua ñeø ñaàu boïn Phaïm chí. Boïn Phaïm chí khieáp vía laïy ngaøi xin tha. Ngaøi xoùt thöông boïn hoï ngu muoäi neân bò meâ hoaëc, ngaøi laáy tay chæ laàn nöõa, traùi nuùi aáy boãng nhieân bieán maát.

Theá roài ngaøi dieãn thuyeát phaùp yeáu khieán vua vaø ai naáy ñeàu quy höôùng Chaân thöøa. Ngaøi laïi noùi vôùi vua:

* Nöôùc naøy seõ coù Thaùnh nhaân keá thöøa giaùo phaùp cuûa ta!

Baáy giôø trong nöôùc coù moät ñoàng töû con Baø-la-moân, khoaûng hôn hai möôi tuoåi. Ñoàng töû naøy töø nhoû ñaõ moà coâi cha meï, chaúng bieát teân hoï cuûa mình laø gì. Coù khi töï xöng laø Anh Laïc. Theá neân ngöôøi baáy giôø goïi oâng laø Ñoàng töû Anh Laïc. Thöôøng ngaøy Anh Laïc ñi khaép xoùm laøng xin aên qua ngaøy, haønh traïng aáy chaúng khaùc Boà-taùt Thöôøng Baát Khinh.

Coù ngöôøi hoûi: Sao anh ñi nhanh theá? OÂng lieàn traû lôøi: Sao anh laïi ñi chaäm theá! Gaëp luùc ngöôøi hoûi: Anh hoï gì?

OÂng ñaùp: Cuøng hoï vôùi anh.

Cöù theá thieân haï chaúng hieåu oâng laø ngöôøi theá naøo.

Moät hoâm vua cuøng ngaøi cuøng ngoài xe ñi ra khoûi thaønh, chôït thaáy Anh Laïc cuùi laïy phía tröôùc. Ngaøi hoûi:

* Ngöôøi nhôù ñöôïc vieäc xöa chaêng?

Anh Laïc ñaùp: Con nhôù trong nhieàu kieáp veà tröôùc, con cuøng thaày ôû chung vôùi nhau. Thuôû aáy thaày giaûng Ma-ha Baùt-nhaõ, con chuyeån Tu-ña- la thaäm thaâm. Vieäc ngaøy nay quaû kheá vôùi duyeân xöa.

Ngaøi noùi vôùi nhaø vua:

* Vò ñoàng töû naøy chaúng phaûi ngöôøi naøo xa laï, maø chính laø hoùa thaân cuûa Boà-taùt Ñaïi Theá Chí. Sau vò Thaùnh naøy, seõ xuaát hieän hai vò, moät vò giaùo hoùa ôû Nam AÁn, moät vò coù duyeân vôùi nöôùc Chaán Ñaùn, chín naêm sau oâng aáy seõ veà laïi nöôùc naøy.

Do coù duyeân xöa, neân ngaøi ñoåi teân ñoàng töû thaønh Baùt-nhaõ Ña-la. Khi cô duyeân saép heát, ngaøi phoù chuùc chaùnh phaùp nhaõn taïng cho Ña-la vaø noùi keä:

*Kho chaân taùnh taâm ñòa Khoâng ñaàu cuõng khoâng ñuoâi Hôïp duyeân maø hoùa vaät Phöông tieän goïi laø trí.*

Phoù phaùp xong, ngaøi töø bieät vua vaø noùi:

* Toâi hoùa duyeân ñaõ xong, seõ vaøo tòch dieät. Caàu mong nhaø vua ñöøng queân ngoaïi hoä giaùo phaùp toái thöôïng thöøa. Noùi xong, ngaøi veà laïi truï

xöù ngoài kieát giaø an nhieân thò tòch. Ngaøi duøng löûa Tam muoâi töï ñoát thaân mình. Vua cuøng Baùt-nhaõ Ña-la thaâu laáy xaù-lôïi döïng thaùp an taùng. Baáy giôø laø naêm Maäu Tyù nhaèm ñôøi Ñoâng Taán Hieáu Vuõ Ñeá nieân hieäu Thaùi Nguyeân naêm thöù möôøi ba.

Kyû Söûu: Haäu Löông ñoåi nieân hieäu laø Laân Gia.

Quyù Tî: Thuïy töôïng Chieân-ñaøn dôøi ñeán Giang Nam , an trí ñöôïc moät traêm baûy möôi ba naêm.

Giaùp Ngoï: Tieàn Taàn Phuø Suøng ñoåi nieân hieäu laø Dieân Sô. Thaùng möôøi bò Caøn Quy gieát, nöôùc naøy bò dieät vong.

Haäu Taàn Dieâu Höng: Töï laø Töû Löôïc, con tröôûng cuûa Dieâu Traønh. OÂng leân ngoâi taïi Hoøe Lyù, ñoåi nieân hieäu laø Hoaøng Sô, thoï naêm möôi laêm tuoåi, trò vì ñöôïc hai möôi hai naêm.

# An Ñeá:

Teân laø Ñöùc Suøng, con tröôûng cuûa Vuõ Ñeá, sinh ra voán baát taøi, ñeán noãi khoâng phaân bieät ñöôïc noùng, laïnh, ñoùi, khaùt. OÂng maát ôû Ñoâng ñöôøng, an taùng ôû Bình laêng, thoï ba möôi hai tuoåi. Moät ngöôøi con nöõa teân laø Nho Toâng, möôøi laêm tuoåi leân ngoâi, trò vì ñöôïc hai möôi hai naêm.

Haäu Löông ñoåi nieân hieäu laø Long Phi, xöng laø Löông Thieân Vöông.

Haäu Yeân: Moä Dung Baûo, töï laø Ñaïo Höïu, con thöù tö cuûa Thöøa, trò vì ñöôïc hai naêm, ñoåi nieân hieäu laø Vónh Khöông, thoï boán möôi boán tuoåi.

Baéc Nguïy ñoåi nieân hieäu laø Hoaøng Thæ, laäp ra côø xí cuûa Thieân töû. Nam Yeân: Moä Dung Ñöùc töï laø Huyeàn Minh, con uùt cuûa Hoaøng,

thaân cao taùm thöôùc hai taác, dung maïo raát oai huøng. Sau khi Dung Baûo cheát, oâng chieám cöù Hoaït ñaøi, laáy hieäu laø Yeân Ñoâ Quaûng, tieám vò ñöôïc baûy naêm, thoï naêm möôi tuoåi.

Nam Löông: Ngoác Phaùt OÂ Coâ, ngöôøi ôû Haø taây, Tieân ty. Cha oâng cuøng thôøi vôùi Nguïy Vöông. Toå taùm ñôøi cuûa oâng laø Thaát Coâ thoáng laõnh boä toäc naøy, töø bieân aûi phía Baéc dôøi veà Haø taây, Löõ Quang sai söù tieán cöû oâng laøm quan, giöõ chöùc Ích chaâu muïc. OÂng töï xöng laø Ñaïi Thieàn Vu Taây Bình Vöông, ñoùng ñoâ ôû Quaûng Vuõ, sau dôøi veà Laïc ñoâ, ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Sô, tieám ngoâi ñöôïc ba naêm.

Baéc Löông: Chieám cöù Tröông Dòch, naêm sau ñoåi nieân hieäu laø Thaàn Tyû.

Taây Löông: Lyù Caûo, töï laø Huyeàn Thaïnh, ngöôøi ôû Long Taây, Thaønh Kyû; laø chaùu möôøi saùu ñôøi cuûa Haùn töôùng quaân Lyù Quaûng. OÂng noäi oâng laø Yeåm laøm töôùng döôùi thôøi Tröông Quyõ, nhaân ñoù chieám cöù Haø Höõu,

ñeán Caûo thì xöng laø nöôùc Löông, laøm vua ñöôïc möôøi baûy naêm. OÂng laø toå taùm ñôøi cuûa Ñöôøng Thaùi Toâng.

## *Truùc Taêng Laõng ôû Thaùi sôn:*

Truùc Taêng Laõng, ngöôøi ôû Kinh trieäu, caû ñôøi ngaøi chæ laøm moät vieäc laø chuyeân taâm giaûng thuyeát Kinh Luaän , soáng ñôøi ñaïm baïc, yù chí thoaùt tuïc. Ñaàu nieân hieäu Hoaøng Thæ, oâng leân Thaùi sôn roài döïng am ôû ñoù. Thôøi baáy giôø nhöõng ngöôøi nghe danh ngaøi tìm ñeán hoïc hoûi coù ñeán hôn moät traêm ngöôøi. Ñöùc ñoä cuûa ngaøi vang xa, ngöôøi taøi töø ngaøn daëm ñua nhau ñeán thöa hoûi. Tieáng thôm ñoàn khaép, thieân töû cuûa naêm trieàu ñeàu gôûi thö thaêm hoûi, ban taëng phaåm vaät, thöû hoûi coøn ai noåi tieáng nhö ngaøi!

1. Phuø Kieân gôûi thö noùi raèng: Hoaøng Ñeá kính thaêm Thaùi sôn Laõng Hoøa thöôïng. Ñaïi thaùnh theo thôøi, quyeàn linh xuaát caùch, che khaép möôøi phöông, ñoä ngöôøi voâ löôïng, ví nhö boán bieån tröôûng döôõng quaàn sinh, chaúng khaùc ñaát trôøi nuoâi lôùn vaïn vaät. Giaùo döôõng quaàn sinh, töø soáng ñeán cheát, laéng thaàn gôûi mình trong caûnh giôùi vaéng laëng nhieäm maàu. Traãm nay phöôùc moûng, duø sinh cuøng thôøi Thaùnh, nhöng xa caùch muoân truøng, chaúng ñöôïc cuøng ngaøi ñoàng ngoài xa giaù. Nay Traãm sai söù chuaån bò ngöïa xe cuøng ñeán nghinh thænh, ngoû haàu nhôø linh quang ngaøi che chôû ñaát nöôùc. Ñoàng thôøi xin daâng ngaøi maáy caân vaøng tía ñeå trang söùc Phaät töôïng, ba möôi taám tô luïa gaám, cuøng ba ngöôøi noâ boäc ñeå queùt doïn chuøa trieàn. Mong ngaøi khoâng töø choái, hoan hyû naïp thoï, thieát töôûng mong ngaøi xeùt kyõ xem saâu, thaáu ñöôïc yù Traãm. Sau khi thænh xong, theo leã thaày troø heát loøng thôø phuïng.
2. Taán Vuõ Ñeá gôûi thö noùi: Hoaøng ñeá kính thaêm Thaùi sôn Laõng Hoøa thöôïng: Ngaøi ñöùc saùng moät thôøi, danh chaán ñoäng Ñoâng nhaïc. Traãm mong ñöôïc cuøng Hoøa thöôïng giaùo döôõng muoân daân. Ngaøi laø ngöôøi thaáu toû lyù maàu, mong hieåu ñöôïc yù Traãm. Traãm nay sai söù mang taëng moät töôïng Phaät baèng ngoïc chaâu naêm maøu, naêm möôi taám gaám quyù, naêm caùi gioû baèng ngaø voi, naêm bình baùt baèng vaøng. Söù giaû mang ñeán mong ngaøi thoï nhaän.
3. Haäu Yeân Thaønh Vuõ Ñeá Moä Dung Thuøy gôûi thö noùi: Hoaøng ñeá kính thaêm Thaùi sôn Laõng Hoøa thöôïng: Thaàn taâm vaéng laëng nguoàn linh maõi truyeàn, loøng töø che maùt traêm nöôùc. Heã laø haøm linh thì khoâng ai laø khoâng ñöôïc ban röôùi. Traãm nay thöøa keá di phong thay ngöôøi tröôùc cai quaûn muoân daân, vieäc nöôùc canh caùnh beân loøng. Xöa Thuïc baát kính, Nguïy Vuõ raát giaän. Nay hai keû giaëc aáy laïi baát bình, Traãm leõ ñaâu ôû yeân chaêng? Laïi nöõa Nguyeân Nhung gieát Höng, ngoâng cuoàng laøm loaïn. Hoøa

thöôïng laø ngöôøi thaáu hieåu ñöôïc lyù maàu, ñoä ngöôøi chaúng ngaïi. Nguyeän cho binh bieán khoâng ñoå maùu, boán bieån ñeàu haøng phuïc. Ñöôïc vaäy Traãm xin gôûi loøng quy y, kính maõi khoâng thoâi. Nay Traãm sai söù mang taëng moät traêm taám luïa hieám, ba y ca-sa, naêm möôi caân gaám, xin Hoøa thöôïng chuù nguyeän cho.

1. Thaùi toå Ñaïo Vuõ Hoaøng Ñeá gôûi thö noùi: Hoaøng ñeá kính thaêm Thaùi sôn Laõng Hoøa thöôïng. Traãm nay ñöôïc nhôø söï nhieäm maàu, uy linh cuûa Thaùnh nhaân neân phaûi kinh löôïc, nay thì ñaõ haøng phuïc ñöôïc Nguyeân Nhung roài. Hoøa thöôïng ñöùc ngang bieån nuùi, thaàn toaùn cao xa, nhôø ngaøi giuùp söùc haøng phuïc ñöôïc giaëc giaõ. Traãm nay sai söù mang taëng hai möôi taám luïa traéng, naêm möôi taám loâng cöøu traéng, ba bình baùt baèng baïc. Söù giaû ñöa ñeán mong ngaøi thoï nhaän.
2. Nam Yeân Moä Dung Ñöùc ñaõ töøng cuøng ngaøi döïng chuøa Thaàn thoâng. Ñöùc gôûi thö cho ngaøi vaø noùi: Kính thaêm Thaùi sôn Laõng Hoøa thöôïng. Nay gaëp luùc nöôùc nhaø nhieàu naïn, tai hoïa daäp doàn, vaøo naêm Kieán Hy thuôû xöa, Vöông Thaát Taây Vieät nhôø Vuõ vöông maø lôùn maïnh. Thaàn Vuõ ngöï theá môû roäng Ñoâng Haï, san baèng caùc thaønh nhoû, môû mang laõnh ñòa ñeán Moâng, Toâ. Thieân haï thaät laø may maén! Theá nhöng trôøi chöa queân giaùng hoïa, khi Vuõ Vöông vöøa leân ngoâi, ñaàu naêm Vónh Khöông thì phía Ñoâng nghieâng, phía Taây ngaõ, kinh kyø ñaûo ñieân. Moãi khi nhôù ñeán cung thaát uy nghieâm thuôû xöa khoâng khoûi ngaäm nguøi rôi leä. Traãm vì thieáu ñöùc môùi sinh trong thôøi loaïn laïc, khieán cho muoân daân chaúng phuùt giaây naøo an höôûng thaùi bình. May maén ñöôïc Hoøa thöôïng xoùt thöông môû taâm che chôû. Traãm nay sai söù mang taëng traêm taám luïa soáng, cuøng möôïn leänh Ñoâng Teà Vöông phong caáp cho ngaøi phaåm vaät trong hai huyeän ôû Cao sôn. Thö chaúng heát lôøi, mong ngaøi chaáp nhaän nhaõ yù cuûa Traãm.

Thieân töû naêm trieàu gôûi thö thaêm hoûi, ngaøi ñeàu gôûi thö phuùc ñaùp. Nay, sôï daøi doøng neân khoâng sao luïc heát ñöôïc. Xin ñoäc giaû xem trong Ñöôøng Hoaèng Minh Taäp.

Ñinh Daäu: Ñoåi nieâu hieäu laø Long An. Baéc Löông ñoåi nieân hieäu laø Thaàn Tyû. Haäu Yeân ñoåi nieân hieäu laø Vónh Khöông.

Maäu Tuaát: Maäu Yeân: Moä Dung Thaïnh, töï laø Ñaïo Vaän, con thöù cuûa Baûo, trò vì ñöôïc ba naêm, ñoåi nieân hieäu laø Kieán Bình, thoï hai möôi chín tuoåi.

## *Vua Baéc Nguïy xuoáng chieáu chaán höng Phaät giaùo:*

Trong naêm naøy vua Baéc Nguïy leân ngoâi, ñoåi nieân hieäu laø Thieân Höng. Ñaïo Vuõ haï chieáu raèng: Töø khi Phaät phaùp höng thònh ñeán nay raát

laø laâu xa, coâng lao cöùu teá muoân daân trang traûi khaép keû coøn ngöôøi maát. Daáu tích thaàn kyø ñeå laïi ñaïo phaùp ñaùng cho muoân daân tin töôûng caäy nhôø. Traãm nay ban leänh cho quan höõu ty phaûi nghieâm söùc laïi töôïng Phaät, söûa sang chuøa chieàn trong kinh ñoâ, leänh cho boïn tín höôùng nôi naøo coù chuøa thaùp cuõng phaûi tu boå. Naêm aáy vua döïng leân moät chaùnh ñieän vaø moät baûo thaùp, goïi laø Kyø-xaø Tu-di. Laïi döïng rieâng moät thieàn phoøng vaø moät phaùp toøa, khoâng kieán truùc naøo maø khoâng uy nghieâm traùng leä.

Kyû Hôïi: Haäu Taàn ñoåi nieân hieäu laø Hoaèng Thæ. Haäu Yeân ñoåi nieân hieäu laø Tröôøng Laïc. (Haäu Yeân vöông töï laø Ñaïo Vaên, con uùt cuûa Thuøy, trò vì ñöôïc saùu naêm, thoï hai möôi ba tuoåi).

Haäu Yeân: Löõ Toaûn ñoåi nieân hieäu laø Haøm Ninh. Baéc Löông ñoåi nieân hieäu laø Thieân Tyû.

Canh Tyù: Nam Löông: Lôïi Loäc Coâ: Em cuûa OÂ Coâ, trò vì ñöôïc hai naêm, ñoåi nieân hieäu laø Kieán Hoøa.

## *Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp:*

Trong naêm naøy, Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp thò tòch. Cöu-ma-la-thaäp, Haùn dòch laø Ñoàng Thoï, ngaøi laø ngöôøi Thieân Truùc. Gia theá cuûa ngaøi coù coâng raát lôùn. Cha laø Cöu-ma-la-vieâm, voán laø ngöôøi coù khí tieát, boû ngoâi vò töôùng maø xuaát gia. Quoác vöông Quy Tö nghe oâng laø ngöôøi taøi gioûi beøn thænh laøm quoác sö, roài eùp gaû em gaùi cuûa vua cho oâng, nhaân ñoù sinh ra ngaøi La-thaäp.

Moãi ngaøy ngaøi ñoïc thuoäc laøu caû ngaøn baøi keä, coù ñeán hôn ba möôi ngaøn lôøi. Caùc Toâng phaùi thuoäc Ñaïi thöøa, Tieåu thöøa ngaøi ñeàu tinh thoâng.

Thôøi Phuø Taàn, nieân hieäu Kieán Nguyeân thöù möôøi ba, ñöùc tinh xuaát hieän, Phuø Kieân sai Löõ Quang ñaùnh veà phía Taây. Nöûa chöøng nghe Kieân bò baïi, Quang beøn chieám cöù Coâ tang roài xöng Löông Vöông. Theá laø Kieân chöa gaëp ñöôïc ngaøi.

Thôøi Dieâu Taàn, nieân hieäu Hoaèng Thæ thöù ba, thaùng ba, caây tröôùc saân boãng sinh hai caønh lieàn nhau, trong vöôøn Tieâu dao, caây haønh boãng bieán thaønh rau dieáp, ñoù laø ñieàm chöùng toû coù ngöôøi taøi vaøo ñaát nöôùc. Thaùng chín Löõ Long quy haøng. Ngaøy hai möôi thaùng möôøi hai, vua ngheânh ñoùn ngaøi veà ôû taïi vöôøn Tieâu dao. Dieâu Höng laáy leã quoác sö maø haàu haï ngaøi, toû ra voâ cuøng kính troïng, aân suûng ngaøi.

Ngaøi nhaän chieáu cuûa vua dòch Kinh Luaän, caû thaûy hôn ba traêm quyeån. Hoïc troø coù ñeán ba ngaøn ngöôøi, trong ñoù coù taùm ngöôøi raát noåi danh nhö Ñaïo Sinh, Taêng Trieäu, Ñaïo Dung, Taêng Dueä, Ñaïo Haèng, Taêng

AÛnh, Tueä Quaùn, Tueä Nghieâm... moãi ngöôøi ñeàu coù tröôùc thuaät.

Coù theå noùi hoï laø nhöõng ngöôøi höng thònh moät thôøi, ñeán ngaøn naêm sau haõy coøn choùi saùng.

Ngaøi laïi ñeà cöû Ñaïo Xöôùc laøm taêng chaùnh ñeå chænh lyù taêng söï. Sa- moân Taêng Dueä laø ngöôøi tinh thoâng giaùo ñieån, ñöôïc theo ngaøi ñeå dòch thuaät, ghi cheùp.

Coù laàn ngaøi noùi vôùi Taêng Dueä raèng: Ngoân ngöõ phöông Taây raát chuù troïng veà vaên theå. Theå vaän cung thöông aáy ñaõ theå nhaäp trong ñieäu saùo, ngoùn ñaøn thaät tuyeät vôøi. OÂng thaáy quaân vöông coù nhöõng baøi khen ngôïi veà ñöùc ñoä, hay kinh keä ñeàu phoûng theo aâm ñieäu theå loaïi naøy.

Coù luùc ngaøi than: “Ta tröôùc tröôùc taùc Ñaïi thöøa A-tyø-ñaøm chaúng baèng Ca-chieân-dieân”. Thôøi baáy giôø khoâng coù nhöõng ngöôøi am hieåu nhö ngaøi, nhaân ñoù ngaøi raát buøi nguøi roài khoâng vieát nöõa. Chæ duy nhaát ngaøi cuøng Taàn vöông tröôùc taùc boä Thaät Töôùng Luaän goàm hai quyeån. Nhöõng luùc chaùnh söï raûnh roãi, Taàn vöông ñeàu cuøng ngaøi ñoái chieáu, soaïn dòch, chænh söûa laïi nhöõng choã sai laàm trong nhöõng baûn kinh ñaõ dòch tröôùc ñoù. Ngaøi cuõng töøng giaûng kinh taïi chuøa Thaûo Ñöôøng, baáy giôø coù ñeán maáy ngaøn Sa-moân, trieàu thaàn cung kính laéng nghe.

Moät hoâm vua noùi vôùi ngaøi: Phaùp sö laø ngöôøi taøi cao hieåu roäng, laø baäc voâ song trong ñaát nöôùc, leõ ñaâu laïi ñeå cho gioáng phaùp khoâng ngöôøi keá tuïc ö? Roài vua beøn ñem möôøi cung taàn eùp ngaøi phaûi nhaän. Ngaøi laïi töï nghó: “Moãi laàn ta giaûng coù hai ñöùa treû leo leân vai muoán laøm chöôùng ngaïi ta”. Töø ñoù ngaøi khoâng ôû trong Taêng phoøng, maø ôû rieâng taêng xaù khaùc. Chö Taêng thaáy vaäy cuõng baét chöôùc ngaøi. Thaáy theá, ngaøi böng bình baùt ñöïng ñaày kim, roài baûo hoï raèng: Neáu ai baét chöôùc ta aên ñöôïc moùn naøy, thì coù theå cho döïng rieâng taêng xaù ôû.

Noùi xong ngaøi aên kim gioáng nhö aên côm, chö Taêng thaáy theá hoå theïn vaø khoâng daùm baét chöôùc ngaøi nöõa.

Khi ngaøi ôû nöôùc Quy Tö, quoác vöông caùc nöôùc laân caän cuøng nhoùm hoïp nghe phaùp. Moãi laàn thænh ngaøi thuyeát phaùp, hoï ñoàng quyø saùt ñaát tröôùc toøa roài thænh ngaøi böôùc treân vai hoï maø thaêng toøa.

Thuôû nhoû coù laàn ngaøi cuøng meï mình yeát kieán Toân giaû Baéc Sôn ôû nöôùc Ñaïi Nguyeät Thò. Baéc Sôn noùi vôùi meï ngaøi raèng: Neáu kheùo giöõ gìn oâng Sa-di naøy ñeán ba möôi laêm tuoåi maø khoâng phaïm giôùi Luaät, thì oâng aáy ñoä ngöôøi chaúng khaùc Öu-ba-cuùc-ña, baèng khoâng oâng aáy chæ laø moät Phaùp sö taøi ba maø thoâi!

Khi Thieàn sö Boâi Ñoä ôû taïi Baønh Thaønh, nghe ngaøi vaøo Quan trung môùi than: Thuôû xöa ta cuøng ngöôøi naøy ngao du, theá maø caùch nhau ñaõ ba

traêm naêm roài! Baây giôø duø coù gaëp nhau cuõng khoâng nhaän ra, vì chöa phaûi luùc, thoâi thì ñôïi ñeán kieáp sau vaäy!

Ngaøi coù laàn thaêng toøa noùi: Ví nhö trong buøn nhô sinh ra hoa sen, chæ laáy hoa sen chôù coù laáy buøn dô!

Ngaøi ôû nöôùc Taàn môùi chín naêm thì nhuoám beänh, ngaøi ñoïc thaàn chuù ba laàn roài sai ñeä töû ôû ngoaøi nöôùc trì tuïng ñeå töï cöùu mình. Sau ñoù ít laâu beänh tình thuyeân giaûm. Theá roài moät hoâm bieát mình söùc yeáu, ngaøi nhoùm hoïp ñoà chuùng roài daën doø: Caùc phaùp theo nhau khoâng döùt, neáu chöa ñoaïn saïch taâm duyeân môùi lieân luïy ñeán ñôøi sau. Thaät ñaùng xoùt thöông! Töø khi ta ñem taøi heøn dòch truyeàn Kinh Luaän , duy chæ coøn boä Thaäp Tuïng Luaät laø chöa kòp san ñònh. Neáu nghóa lyù cuûa nhöõng dòch phaåm aáy kheá hôïp vôùi taâm Phaät, thì khi ñoát thaân löôõi naøy khoâng chaùy.

Noùi xong thì ngaøi thò tòch. Luùc traø-tyø quaû nhieân löôõi ngaøi khoâng chaùy maø vaãn töôi saùng nhö sen hoàng.

***Luaän raèng:*** Haùn Quang Vuõ sinh ôû Nam Döông, thì Nam Döông khoâng coù keû heøn. La-thaäp ñeán Quan trung thì nhöõng baäc kyø taøi hoäi tuï. Thaùnh nhaân ra ñôøi ñeàu coù muïc ñích. Hoï cuøng ñi vôùi keû só, theo boïn haï löu, thaân caän tuøy cô maø khai hoùa hoï. Ñoù laø ñieàu ñaùng tin chôù khoâng phaûi bòa ñaët.

Töø Nguïy Taán ñeán nay, ñaïi phaùp Mmôø mòt toái taêm. Khi Sa-moân beân Taây Vöïc ñeán, hieån hoùa thaàn tích khaép nôi trong nöôùc, duø cuõng coù nhöõng baäc kyø taøi kieät xuaát, nhöng phaàn nhieàu cuõng coøn ñoùng khung, giam mình trong ngoaïi ñieån. Töø khi La-thaäp ñeán, ñaïi phaùp môùi aøo aøo traøo tuoân töø ñoù. Hoïc giaû môùi baét ñaàu doác taâm vaøo Ñaïi thöøa, xem nheï Laõo Trang. Sôû dó ñöôïc nhö vaäy laø do ngaøi La-thaäp thaân chöùng ñöôïc caùc phaùp moân. Ñoù leõ ñaâu laïi laø söï boå ích nhoû chaêng! Theá nhöng chæ do tuùc chöôùng, neân khieán ngaøi chæ ôû Quan trung ñöôïc coù chín naêm, hoaøi baõo cöu mang trong loøng möôøi phaàn chöa thöïc hieän ñöôïc moät phaàn thì ñaõ khoâng keùo daøi ñöôïc tuoåi thoï. Taàn vöông coù coâng trôï giuùp ngaøi La-thaäp môû mang ñaïi phaùp nhöng khoâng coù khaû naêng hoïc taäp thaønh töïu caùi ñaùng quyù nhö ngaøi.

Than oâi! Khieán ngaøi La-thaäp coù ñöùc ñoä choùi saùng, coù phaïm haïnh thanh tònh, ñaùp öùng hoaøi baõo cuûa ngaøi, khieán ngaøn naêm sau maõi maõi saùng laïng, laøm moät ngöôøi môû mang ñaïi giaùo, duø Di-laëc taùi theá coù gì hôn ñaâu!

## *Taêng Chaùnh Ñaïo Xöôùc:*

Phaùp sö Ñaïo Xöôùc laø ngöôøi phuïng trì giôùi Luaät raát tinh nghieâm,

ñöôïc Taàn vöông raát kính troïng. Töø khi ngaøi La-thaäp vaøo Quan trung, Taêng Ni coù ñeán hôn moät vaïn. Nhöng trong ñoù phaàn nhieàu khoâng theo kyû cöông giôùi Luaät . Taàn vöông raát lo laéng, beøn ñaët ra chöùc Taêng chaùnh, roài haï chieáu raèng: Töø khi ñaïi phaùp truyeàn veà phía Ñoâng, thôøi nay laø höng thònh nhaát, Taêng ni quaù nhieàu neân caàn ñaët ra quy cuû, thaâu nhaän ngöôøi taøi cao hoïc roäng ñeå laøm khuoân pheùp cho hoï. Phaùp sö Ñaïo Xöôùc töø nhoû voán coù taøi hoïc roäng, veà giaø laïi coù ñöùc ñoä cao vôøi, ñaùng laøm Taêng chaùnh. Nay chu caáp xe ngöïa, keû haàu, boång loäc baèng quan Thò trung. Truyeàn chieáu nuoâi ngöïa, söûa xe moãi vieäc hai ngöôøi. Laïi tieán cöû Taêng Thieân, Thieàn Tueä laøm Duyeät Chuùng, Phaùp Khaâm, Tueä Baân laøm Taêng luïc. Nay caáp moãi ban ba möôi ngöôøi ñeå phuï vieäc vaø ñeå nhôø caäy trong luùc tuoåi giaø.

## *Ñaïo Dung bieän luaän vôùi Baø-la-moân:*

Thôøi baáy giôø ôû nöôùc Sö töû coù Baø-la-moân teân laø Thoâng Minh, ñöùng ñaàu boïn ngoaïi ñaïo. Nghe ngaøi La-thaäp ôû taïi Quan trung, oâng naøy beøn gôûi thö ñeán xin ñöôïc cuøng Taêng bieän luaän. Sa-moân ôû Quan trung nhìn nhau toû yù mình khoâng ñuû khaû naêng ñoù. Ngaøi La-thaäp baûo Phaùp sö Ñaïo Dung: OÂng coù theå ñaûm traùch vieäc naøy!

Dung môùi nghó laïi, kinh thö cuûa ngoaïi ñaïo mình chöa töøng ñoïc, neân ngaàm sai ngöôøi ghi cheùp taát caû teân muïc cuûa kinh aáy. Chæ môùi xem qua, ngaøi ñaõ thuoäc loøng, sau ñoù ñònh ngaøy heïn nhau nghò luaän.

Ngaøy ñoù, Taàn Vöông cuøng coâng khanh ñeàu döï hoäi. Baø-la-moân naøy khoe khoang taøi hoïc roäng cuûa mình. Ñaïo Dung beøn keå ra taát caû kinh thö cuûa Baø-la-moân, cuøng kinh söû cuûa Taàn nhieàu gaáp ba laàn kinh cuûa ngoaïi ñaïo. Ngaøi La-thaäp thöøa thaéng cheá gieãu Baø-la-moân raèng: OÂng khoâng nghe noùi: Nöôùc Taàn coù ngöôøi hoïc roäng chaêng, maø daùm xem thöôøng vöôït ngaøn daëm ñeán bieän luaän?!

Theá laø Baø-la-moân hoå theïn laïy ngaøi Ñaïo Dung hai laïy roài ñi.

## *Ñaïo Haèng, Ñaïo Tieâu daâng bieåu khaùng chæ xin tieáp tuïc haønh*

***ñaïo:***

Phaùp sö Ñaïo Haèng thuôû nhoû thôø ngöôøi meï keá, loøng hieáu thaûo vang

khaép. Sau khi meï maát ngaøi theo Phaùp sö La-thaäp xuaát gia laøm Sa-moân. La-thaäp raát meán taøi naêng cuûa ngaøi. Ngaøi vaø Ñaïo Tieâu laø nhöõng ngöôøi raát noåi tieáng.

Taàn vöông ñöôïc nghe hai ngöôøi naøy coù taøi ngheä kinh luaân beøn sai thöôïng thö Dieâu Hieån tuyeân chæ khuyeân hai ngöôøi hoaøn tuïc laøm quan. Haèng, Tieâu daâng bieåu traàn tình noùi: “Haùn Quang Vuõ thaønh töïu khí tieát

nhö Nghieâm Laêng, Nguïy Vaên Ñeá baûo toaøn caùi thanh cao nhö Quaûn Ninh. Beä haï laø baäc Thaùnh ngang trôøi, moãi khi nghò luaän thì muoán vöôït xa hôn Nghieâu, Thuaán. Nay, ban caân ñai, aùo maõo cho hai ñaïo nhaân, thaønh ra toû mình thaáp keùm hôn Quang Vuõ, Nguïy Vaên roài!”

Taàn chuû laïi nhôø La-thaäp, Ñaïo Xöôùc... ra söùc phuû duï, nhaèm quyeát thoûa nguyeän chuû yù cuûa mình. La-thaäp, Ñaïo Xöôùc... taáu chöông, trình baøy noùi: “Chæ coù Thaùnh nhaân môùi laø ngöôøi hay thaáu suoát chí höôùng cuûa thieân haï. Haèng, Tieâu voán dó ñaõ caïo boû raâu toùc, maëc aùo hoaïi saéc, nay beä haï muoán hoï laøm quan trong trieàu, thì ñoù chaúng phaûi laø chí höôùng cuûa hai ngöôøi aáy. Hôn nöõa vöông vò cuûa Ñaïi Taàn thònh trò, nhöõng ngöôøi kyø taøi noái nhau xuaát theá, coøn nhö Haèng, Tieâu chöa haún laø ngöôøi traùc vieät”.

Taàn chuû laïi haï thö, baáy giôø toaøn theå Taêng chuùng ñöùng ra caàu xin, vua môùi baèng loøng cho hoï tu tieáp. Khi aáy Ñaïo Haèng than: “Danh voïng ñòa vò laø söï lieân luïy cuûa nguoàn ñaïo chaân chính!”, theá roài Ñaïo Haèng cuøng Ñaïo Tieâu boû thaønh vaøo thaúng nuùi Löông gia, troïn ñôøi khoâng ra nöõa.

## *Phaùp sö Taêng Dueä- Ngöôøi maø Taêng trong boán bieån ngöôõng* voïng:

Phaùp sö Taêng Dueä töø nhoû voán ñaõ noåi tieáng. Lôùn leân xuaát gia theo hoïc vôùi ngaøi La-thaäp, ngaøi laø baäc dieäu ngoä tuyeät luaân. Taàn chuû coù laàn hoûi quan tö ñoà Dieâu Tung raèng: OÂng vôùi Dueä Coâng ai vöôït troäi hôn? Tung ñaùp: Thaàn chöa ñöôïc gaàn guõi oâng aáy!

Ñeán khi Taàn chuû trieäu taäp taát caû coâng khanh quaàn thaàn trong trieàu, thì thaáy thaàn uy cuûa ngaøi bao la, saâu xa. Taàn chuû chæ ngaøi vaø noùi vôùi Dieâu Tung: OÂng aáy laø ngöôøi maø taêng chuùng trong boán bieån ñeàungöôõng voïng ñoù!

Taêng Dueä giaûng Thaønh Thaät Luaän, La-thaäp hoûi: Boä luaän naøy coù baûy ñieåm phaù chuû tröông luaän Tyø-ñaøm, oâng coù theå bieän giaûi ñöôïc khoâng?

Theá roài Taêng Dueä öùng ñaùp heát taát caû nhöõng gì La-thaäp hoûi, thaûy ñeàu hôïp yù vôùi ngaøi La-thaäp. Thaäp khen: “OÂng quaû laø ngöôøi hieåu bieát saâu xa, dòch thuaät laïi coù moät vaên phong ñaëc caùch, thì ta coøn lo gì nöõa!”

## *Phaùp sö Taêng Trieäu- Ngöôøi san ñ nh Kinh Luaän:*

Phaùp sö Taêng Trieäu thuôû nhoû vì nhaø ngheøo, neân thöôøng ñi vieát möôùn cho ngöôøi khaùc, nhôø ñoù maø ngaøi ñöôïc xem khaép söû saùch, laïi caøng raát raønh veà Laõo Trang, nhöng cho raèng khoâng saâu saéc. Naêm hai möôi tuoåi xuaát gia laøm Sa-moân, thanh danh chaán ñoäng caû Quan trung. Baáy

giôø ngaøi La-thaäp ôû taïi Coâ tang, Taêng Trieäu beøn ñeán y chæ ngaøi. La-thaäp thöôøng cuøng ngaøi ñaøm luaän, môùi thaát kinh thoát leân: OÂng laø baäc Long töôïng cuûa Phaät phaùp!

Sau ngaøi veà Quan trung san ñònh laïi Kinh Luaän, hoïc giaû boán phöông ñua nhau ñeán hoïc hoûi. Ngöôøi hoïc thöa hoûi, coâng kích ngaøi ñeàu duøng lyù luaän saéc beùn maø thaùo gôõ moái nghi cho hoï. Loái lyù luaän aáy voâ cuøng sieâu xuaát.

Ngaøi tröôùc taùc Baùt-nhaõ Voâ Tri Luaän, La-thaäp ñoïc xong noùi: Kieán giaûi cuûa ta khoâng baèng oâng! Vaên phong thaät voâ cuøng maïch laïc!

Boä luaän aáy ñöôïc truyeàn ñeán Khuoâng sôn, Löu Di Daân cho raèng taøi ngaøi chaúng khaùc Vieãn Coâng, Vieãn Coâng xem xong voã ñuøi khen: Quaû laø chöa töøng coù!

Ngaøi coøn tröôùc taùc boä Vaät Baát Thieân Luaän... ñeàu laø nhöõng boä luaän voâ cuøng troïng yeáu. Taàn chuû laïi caøng kính phuïc tuyeät buùt cuûa ngaøi vaø ban leänh truyeàn boá khaép nöôùc, ngaøi maát naêm ba möôi hai tuoåi. Ñöông thôøi ai cuõng tieác moät baäc kyø taøi nhöng laïi maát quaù sôùm.

Taân Söûu: Löông: Löõ Long ñoåi nieân hieäu laø Thaàn Ñænh.

Baéc Löông: Thö Cöù Moâng Toán, voán laø ngöôøi Hoà ôû Laâm Tuøng Lö Thuûy, cha oâng laø Hung noâ, sau Toán gieát Haâm chieám laáy Tröông Dòch, trò vì ba möôi ba naêm, thoï saùu möôi saùu tuoåi, ñoåi nieân hieäu laø Vónh An.

Haäu Löông: Moä Dung Hy ñoåi nieân hieäu laø Quang Thæ. Nhaâm Daàn: Ñoåi nieân hieäu laø Nguyeân Höng.

Nam Löông: Noäc Ñaøn: Em cuûa Lôïi Loäc Coâ, trò vì möôøi ba naêm, thoï naêm möôi laêm tuoåi, ñoåi nieân hieäu laø Hoaèng Xöông.

## *Toân giaû Phaát-ña-la:*

Nguyeân Höng naêm ñaàu Toân giaû Phaát-ña-la, töø Thieân Truùc ñeán Taàn. Baáy giôø coù ñeán vaøi traêm Sa-moân theo ngaøi hoïc tieáng Phaïm. Khi ñeán ngaøi coù mang theo boä Luaät Thaäp Tuïng baèng tieáng Phaïm. Ngaøi cuøng vôùi La-thaäp phieân dòch, nhöng ñeán nöûa chöøng thì Phaát-ña-la thò tòch. Gaëp luùc Sa-moân Ñaøm-ma-löu-chi ñeán, ngaøi cuõng laø ngöôøi raát gioûi veà Luaät . Tueä Vieãn ôû Khuoâng sôn nghe ngaøi ñeán voâ cuøng hoan hyû, beøn gôûi thö veà Quan trung khuyeân ngaøi Löu-chi tieáp tuïc dòch hoaøn thaønh boä Luaät . Vaø Löu-chi ñaõ cuøng ngaøi La-thaäp dòch hoaøn taát. Ñaây laø böôùc khôûi ñaàu thuùc ñaåy taïng Luaät sau naøy ñaày ñuû vaø hoaøn chænh.

## *Toân giaû Phaät-ñaø-da-xaù:*

Toân giaû Phaät-ñaø-da-xaù ngöôøi Thieân Truùc ñeán Coâ tang, nghe ngaøi

La-thaäp nhaän cung nöõ cuûa Taàn Vöông, beøn than: Thaäp nhö gaám quyù, Taàn chuû coù theå khieán oâng aáy ñi vaøo con ñöôøng gai goùc chaêng!

Thaäp nghe ngaøi töø phöông xa laën loäi ñeán, sôï mình chöa gaëp ñöôïc, thì ngaøi quay veà, neân khuyeân Taàn Vöông ngheânh ñoùn. Söù giaû ñeán, Da- xaù noùi: Thaùnh chæ töø xa ñöa ñeán, leõ ra baàn ñaïo phaûi nhanh choùng ñeán trieàu, ñeå taï ôn ñaõi ngoä keû só cuûa nhaø vua, nhöng neáu chaúng vì La-thaäp caàu thænh, thì baàn ñaïo thaø ôû Baéc sôn coøn hôn!

Söù giaû veà thuaät laïi, Taàn Vöông caøng voâ cuøng khaâm phuïc ngaøi. Taàn Vöông laïi sai söù duøng ñaïi leã ngheânh ñoùn, baáy giôø Da-xaù môùi chòu tôùi. Taàn vöông ra ngoaøi bieân aûi ñoùn röôùc ngaøi, döïng rieâng tinh xaù thænh ngaøi ôû ñoù. Vua cuùng döôøng khoaûn ñaõi ngaøi chaúng khaùc vua chuùa, nhöng ngaøi ñeàu töø choái khoâng nhaän baát cöù thöù gì. Moãi ngaøy ñeán giôø ngoï ngaøi aên moät böõa maø thoâi. Ngaøi raát tinh thoâng Tyø-baø-sa luaän vaø raâu laïi ñoû, neân thôøi baáy giôø ngöôøi ta goïi ngaøi laø Xích-tyø Tyø-baø-sa. Veà sau ngaøi ñeán Khuoâng sôn, Vieãn Coâng raát kính troïng ngaøi. Ngaøi laïi ñích thaân duøng saét töï ñuùc thaùp treân ngoïn nuùi Töû tieâu, roài an trí xaù-lôïi chaân thaân cuûa Nhö Lai trong ñoù. Thaùp aáy ngaøy nay vaãn coøn.

## *Hoaøn Huyeàn xuoáng thö khieán Taêng laïy tuïc:*

Nguyeân Höng naêm thöù hai, Thaùi uùy Hoaøn Huyeàn töø laâu ñaõ coù aâm möu soaùn ñoaït, ñeán khi ñöôïc thaêng laøm teå phuï, lieàn döïa uy Taàn chuû maø haï thöù buoäc Sa-moân phaûi laïy caû vua vaø luïc thaân. Huyeàn gôûi taùm laù thö, neâu laïi söï vieäc Haø Sung, Döõu Baêng baøn veà vieäc Sa-moân khoâng kính vua, roài cho raèng: “YÙ cuûa Döõu laø toân troïng vua chöù chöa haún laø muoán boû vieäc leã laïy aáy. Coøn Haø thì ñöa ra thieân kieán ñeå nhaän chìm leã giaùo. Phaøm Phaät giaùo hoùa chuùng sinh, tuy cuõng ñaët ñieàu ñeå laøm moâ phaïm nhöng suy cho cuøng vaãn vöôït ngoaøi caùi thaáy nghe, vaãn laáy kính laøm goác. Veà ñieåm naøy thì khoâng khaùc, coù khaùc chaêng laø söï kyø voïng chôù khoâng phaûi laø boû söï cung kính. Laõo töû coù ba ñieàu ñaùng quyù nhö Vöông haàu, ñieàu maø oâng ta coi troïng ñeàu laø ôû choã ban cho ñôøi moät quy taéc chung. Nhö vaäy leõ ñaâu chæ coù Thaùnh nhaân ôû treân ngoâi môùi xöùng vôùi hai nghi thöùc ñoù chaêng? Nhaän ñöôïc caùi ñöùc lôùn cuûa trôøi ñaát thì goïi laø Sinh. Ngöôøi thoâng suoát ñöôïc ñöùc lôùn, söûa sang moïi söï chính laø vua. Theá neân vua toân oâng aáy laø baäc Thaàn kyø, maø oâng aáy leã kính nhaø vua cuõng raát trònh troïng. Ñoù leõ ñaâu laïi laø söï kính troïng nhau moät caùch giaû doái chaêng? Leã nghóa thì chæ daønh rieâng cho quaân vöông maø thoâi.

Sa-moân ñôøi ñôøi toàn taïi, ngaøy ngaøy ñöôïc aân suûng, leõ ñaâu chæ bieát nhaän ñöùc maø boû leã, laáy hueä maø boû kính chaêng?

Baáy giôø thöôïng thö Hoaøn Khieâm, trung thö Vöông Maät... can giaùn raèng: Nay Sa-moân trong taâm hoï raát cung kính ñaâu theå gaäp thaân laøm leã. Laïi nhö Duïc Vöông laïy döôùi chaân Tyø-kheo, Nguïy Vaên Haàu baùi Thieân Moäc, Haùn Quang Vuõ gaëp Töû Laêng ñeàu ñaâu ñeå hoï laïy mình, boïn hoï coøn nhö theá huoáng gì nay laø Sa-moân!

Theá roài Khieâm, Maät nhieàu laàn gôûi thö trình baøy vôùi Vieãn Coâng, Vieãn than tieác: Thöông thay! Ñaây laø ñaàu moái cuûa söï ñaáu tranh, khoâng vaän duïng caùi ñaùng quyù coù töø ngaøn naêm e raèng ñaïi phaùp seõ bò mai moät. Ñeå vieäc xöa maõi coøn löu truyeàn, neân ngaøi tröôùc taùc boä luaän goàm naêm thieân, nhaèm cöùu xeùt trình baøy nhöõng quan ñieåm saâu kín, ngoõ haàu nhöõng ngöôøi suøng kính ñaïo Phaät ngaøy sau caàn neân ñoïc kyõ.

## *Luaän veà vieäc Sa-moân chaúng toân kính vöông giaû:* Thieân thöù nhaát: Taïi gia.

Nhöõng ngöôøi maø Phaät giaùo ñeà caäp ñeán phaàn nhieàu laø nhöõng keû só ra laøm quan vaø nhöõng ngöôøi ôû aån. Nhöõng ngöôøi naøy goàm coù boán haïng. Nhöõng ai hoaèng truyeàn giaùo phaùp khai hoùa muoân daân, thì coâng lao cuûa hoï ngang baèng vôùi söï giaùo hoùa cai trò cuûa ñeá vöông. Coøn nhö nhöõng ngöôøi thaáy roõ vieäc ñôøi, nhaän chaân thôøi theá, thì khoâng ñôøi naøo chaúng coù, chæ do haønh ñoäng cuûa hoï coù thi thieát hay khoâng maø coù höng coù pheá, coù aån, coù hieån. Trong soá ñoù, nhöõng ngöôøi ñaùng ñöôïc noùi ñeán, nay xin ñeà caäp vaøi lôøi.

Ngöôøi taïi gia phuïng trì giaùo phaùp thì hoï laø daân thuaän theo söï thay ñoåi. Tình caûm vaãn chöa thoaùt tuïc, daáu tích chaúng khaùc moïi ngöôøi, theá neân hoï coù taám loøng yeâu thöông do trôøi ban, noi theo leã nghi cuûa vua chuùa. Leã kính coù goác, töø ñoù maø thaønh giaùo. Caùi nhaân cuûa goác leã giaùo aáy voán do coâng töø ñôøi tröôùc, cho neân do ngöôøi meï daïy hoï bieát thöông yeâu, khieán cho hoï bieát ñöôïc caùi aân töï nhieân ñoù. Töø ngöôøi cha daïy hoï bieát leã kính, khieán cho hoï bieát ñöôïc söï kính troïng ñoù. Hai caùi ñaùng quyù ñoù sôû dó coù laø do ngaàm öùng. Söï töông öng khoâng phaûi ôû ñôøi nay thì caàn phaûi neân truy taàm nguoàn goác cuûa noù. Do ñoù ngöôøi phaïm toäi phaûi duøng ñeán hình phaït ñeå khieán cho hoï sôï roài sau ñoù hoï môùi thaän troïng trong haønh ñoäng. Ngöôøi coù coâng caàn phaûi ban thöôûng ñeå laøm cho hoï vui roài sau ñoù hoï gaéng söùc laøm. Ñoù ñeàu laø söï töông quan nhaân quaû maø trong giaùo moân noùi raát roõ. Neân thuaän theo caùi leà loái chung chöù ñöøng thay ñoåi caùi töï nhieân aáy. Taïi sao? Vì sôû dó coøn caùi thaân trong ñôøi sau laø do vinh töôùc troùi buoäc, noù saâu cöùng laø do ta chöa queân, vì vaäy môùi bò caùc thöù tình duïc vaây haõm, vui ñuøa trong thanh saéc, traàm mình trong thuù vui theá gian,

khoâng theå vöôït khoûi ñeå laøm con ngöôøi xuaát caùch. Do ñoù caàn phaûi daïy hoï kieåm xeùt laïi haønh vi cuûa mình. Phaïm vi cuûa leã giaùo ñeàu laáy ñaây laøm beán bôø maø khoâng thaáu bieát ñöôïc nhöõng vieäc vöôït ngoaøi thuù vui aáy, khoâng thaáu roõ ñöôïc vieäc vöôït ngoaøi thì hoï cuøng thuaän theo söï thay ñoåi. Vì vaäy hoï khoâng theå nhaän ñöùc maø boû leã, nhaän aân maø queân kính. Vì vaäy nhöõng ngöôøi vui vôùi di phong cuûa Phaät Thích-ca, tröôùc tieân cung phuïng cha meï roài môùi daâng cho vua. Coøn nhöõng ngöôøi xuaát gia thì taát chôø meänh leänh roài sau môùi thuaän theo ñoù maø laøm. Neáu vua vaø cha meï coù ñieàu gì nghi ngôø thì hoï lieàn quy aån ñôïi nhöõng ngöôøi cuøng chí höôùng nhö mình. Ñoù laø nhöõng ngöôøi maø Phaät giaùo raát toân troïng, hoï chính laø nhöõng con ngöôøi giaùo döôõng nhaân sinh, giuùp vua giaùo hoùa cai trò.

Ngöôøi vieát laäp ngoân nhö vaäy laø muoán noùi ñeán nhöõng ngöôøi cuøng chí höôùng nhö mình chöù khoâng phaân bieät keû trong hay ngöôøi ngoaøi, nhaèm neâu toû ba caùi ñaùng quyù ñoù. Toâi löôïc daãn yù kinh, gôûi gaém nieàm hoaøi mong cuûa mình, löôïc neâu vaøi lôøi nhö theá.

## *Thieân thöù hai: Xuaát gia*

Xuaát gia laø khaùch vöôït ngoaøi xaõ hoäi, daáu tích vöôït thoaùt khoûi cuoäc ñôøi. Chuû tröông cuûa hoï laø thaáu hieåu ñöôïc moïi söï aâu lo troùi buoäc nôi thaân, ñoaïn tuyeät thaân ñeå döùt moïi aâu lo, bieát thaân trong nhieàu ñôøi do baåm thoï maø coù, chaúng thuaän theo söï thay ñoåi ñeå caàu choã thuù höôùng, caàu choã thuù höôùng chaúng do thuaän theo söï thay ñoåi. Bôûi vaäy hoï khoâng xem troïng vaät chaát nhö nhöõng ngöôøi theá tuïc. Döùt moïi aâu lo khoâng do ôû vieäc duy trì thaân maïng, do ñoù hoï khoâng chuù troïng ñeán vieäc laøm cho ñôøi soáng sung tuùc veà vaät chaát. Lyù naøy vaø hình haøi traùi nhau, ñaïo vaø tuïc nghòch nhau. Nhöõng ngöôøi nhö theá laø chính hoï töï nguyeän xuoáng toùc, laäp chí, thay hình khaùc ngöôøi theá tuïc. Theá neân, heã laø ngöôøi xuaát gia ñeàu laø nhöõng ngöôøi laùnh ñôøi ñeå soáng vôùi chí höôùng cuûa chính mình, laøm cho khaùc theá tuïc ñeå ñaït ñöôïc caùi ñaïo cho mình. Laøm cho khaùc theá tuïc thì leã nghi cuûa hoï khoâng gioáng nhö leã nghi theá tuïc. Laùnh ñôøi thì daáu tích cuûa hoï cao thöôïng hôn ngöôøi ñôøi. Ñöôïc nhö vaäy, neân hoï hay cöùu vôùt keû theá tuïc bò traàm luaân, baït ñoä nhöõng keû u meâ trong nhieàu kieáp. Hoï thaáu ñaït saâu xa bôø beán cuûa Tam thöøa, môû roäng con ñöôøng cho trôøi ngöôøi. Neáu nhö laøm cho moät ngöôøi veïn toaøn ñöùc ñoä, thì ñaïo hôïp vôùi luïc thaân, aân löu khaép thieân haï. Duø khoâng ôû treân ngoâi vò vöông haàu, nhöng cuõng hôïp vôùi ngoâi vua, cöùu teá muoân daân. Theá neân beân trong tuy traùi vôùi caùi ñöùc kính troïng do trôøi ban maø khoâng traùi vôùi hieáu kính, beân ngoaøi duø thieáu loøng kính troïng quaân vöông nhöng khoâng maát söï toân kính. Töø ñoù maø xeùt, thì seõ thaáy raèng, vöôït quaù caùi ñaëc tröng cuûa söï thay ñoåi ñeå truy tìm nôi thuù

höôùng thì lyù voán saâu xa maø nghóa laïi vöôït troäi, cöù theo caùi teä ñeå noùi ñeán nhaân nghóa thì coâng nhoû maø aân hueä caïn côït. Neáu nhö vaäy, thì cho duø saép ñoái dieän vôùi Minh Sôn (xöa noùi Minh AÙch) ñeå daïo chôi vaãn coøn thaáy hoå theïn vì nghe tieáng ñoàn, huoáng gì laø ngang baèng vôùi söï hieáu kính cuûa ngöôøi daân thuaän theo söï thay ñoåi, cuûa ngöôøi taøi ñöôïc nhaän boång loäc ö!

## *Thieân thöù ba: Caàu nôi thuù höôùng khoâng thuaän vôùi söï thay ñoåi.*

Hoûi: Theo chuû tröông cuûa Laõo giaùo, cho raèng ñaát trôøi hôïp laøm moät laø to lôùn, vöông haàu do thuaän vôùi caùch thöùc maø ñöôïc toân quyù, cheát vì nghóa, soáng trong leã. Nay Sa-moân laïi choáng ñoái vôùi leã kính cao thöôïng cuûa baäc quaân vöông vaïn thöøa, vieäc aáy khoâng ñöôïc töôùc vöông haàu maø laïi nhaän aân hueä cuûa vua laø sao vaäy?

(Ñoaïn naøy khoâng thaáy cheùp phaàn traû lôøi)

## *Thieân thöù tö: Caùch thöùc roát raùo voán khoâng chung cuøng.*

Hoûi: Xem khaép trong saùch söû ngaøy xöa, töø thôøi Thöôïng hoaøng ñeán nay, nhöõng ngöôøi ôû treân ngoâi vua, nhöõng ngöôøi soáng vôùi ñaïo chöa haún khaùc nguoàn goác. Goác voán khoâng theå laø hai, theá neân töø traêm ñôøi nay söû saùch nhö nhau, ñeàu cuøng moät moái. Ñoù goïi laø chæ coù trôøi laø lôùn, duy chæ coù vua Nghieâu môùi noi theo ñöôïc. Do ñoù chaúng phaûi trí coù ñieàu khoâng thaáy suoát, töï thaáy suoát ôû beân trong, chaúng phaûi thaáy suoát coù ñieàu khoâng cuøng taän, töï cuøng taän caùi voâ lyù. Töø ñoù maø suy thì, nhöõng gì vöôït ngoaøi caùi thaáy nghe, roõ raøng khoâng theå tin caäy ñöôïc. Lyù maø khoâng theå tin caäy, thì caùi roát raùo cuûa söï thuù höôùng coù theå thaáy roõ. Nay Sa-moân chaúng hieåu ñöôïc yù vaên neâu ra, laïi laàm laãn vaên giaùo, ñaõ sai laàm maø laïi coá cho laø toaøn veïn. Neáu ñöa ra ñöôïc chöùng cöù roõ raøng, thì ñoù quaû laø ñieàu maø trong ñôøi ít ñöôïc nghe.

Ñaùp: Phaøm Huyeàn toâng khoaùng ñaït, thaàn ñaïo tinh vi, coù theå theo lyù maø tìm, theo söï maø hoûi. Ñaõ vöôït quaù giaùo thì phaûi theo thôøi maø kieåm chöùng laïi. Duø öùng theá coù ñuû hôn thua ngaøn sai muoân khaùc, ñeán nhö giaùo ñieån thaønh coâng laø ôû choã vaän duïng, ñeàu caên cöù ôû loøng daân maø phaân chia chung. Nhöõng ñieàu maø trí khoâng theå bieát ñöôïc laïi chaúng lieân quan nhöõng gì beân ngoaøi. Neáu vaäy thì chaúng phaûi caùi roát raùo cuûa leã nghi caùch thöùc khoâng chung cuøng, maø nhöõng ñieàu chung cuøng aáy khoâng theå cuøng toàn taïi maø thoâi. Vì vaäy khi ngöôøi xöa noùi ñeán ñaïo lôùn, thì naêm laàn thay ñoåi môùi coù theå neâu ra danh taùnh, chín laàn ñoåi thay môùi coù theå noùi ñeán thöôûng phaït. Ñoù môùi chæ laø moät theàm böïc trong moät quoác gia nhöng vaãn khoâng theå ñònh ñoaït ngay ñöôïc, huoáng gì laø nhöõng ñieàu vöôït ngoaøi ñaát nöôùc! Xin oâng haõy suy xeùt laïi maø môû roäng ñeán nhöõng gì thuoäc phaïm vi beân ngoaøi ñoù.

Nhöõng gì toàn taïi beân ngoaøi boán phöông trôøi ñaát thì khoâng baøn ñeán vì chaúng theå baøn ñöôïc, neáu baøn taát sai. Nhöõng gì toàn taïi beân trong boán phöông trôøi ñaát thì baøn nhöng khoâng giaûng giaûi vì chaúng theå giaûng giaûi ñöôïc, neáu giaûng giaûi taát coù ngöôøi nghi hoaëc. Nhö kinh Xuaân Thu, caùc baäc Tieân vöông chæ giaûi baøy maø khoâng luaän nghò, vì chaúng theå luaän nghò ñöôïc. Neáu luaän nghò taát coù keû laøm loaïn. Ba ñieàu aáy ñeàu laø nhöõng ñieàu vöôït ngoaøi tai maét. Nhöõng ñieàu maáu choát aáy laïi laø nhöõng ñieàu chaúng lieân quan ñeán nhöõng gì vöôït ngoaøi thaáy nghe. Töø ñoù muoán tìm caàu yù cuûa Thaùnh nhaân, thì caùi ñaïo trong ngoaøi phaûi thích hôïp vaø phaûi saùng suoát. Caùi lyù thöôøng haèng phaûi laáy ñaïo phaùp vaø danh giaùo laøm neàn taûng. Chaúng haïn nhö: Nhö Lai vaø Nghieâu, Khoång döïng laäp ñaïo lyù tuy khaùc nhöng vaãn ngaàm chòu aûnh höôûng vôùi nhau. Keû ôû aån vaø ngöôøi laøm quan kyø thöïc khaùc xa nhöng roát cuoäc vaãn y heät nhau. Cöù lyù giaûi moät caùch tæ mæ thì seõ thaáy ngay muïc ñích sau cuøng. Ñöùng veà lyù, coù khi tröôùc hôïp roài sau traùi, coù khi tröôùc traùi roài sau hôïp. Tröôùc hôïp roài sau traùi thì chö Phaät Nhö Lai chính laø maãu ngöôøi naøy. Tröôùc traùi roài sau hôïp, thì lòch Ñaïi quaân vöông ñaït ñeán caùi roát raùo cuûa leã nghi caùch thöùc, chính laø maãu ngöôøi naøy. Laøm sao bieát ñöôïc? Nhö trong kinh cheùp: Phaät coù moät phöông phaùp töï nhieân thaàn dieäu, bieán hoùa muoân vaät, quyeàn hieän baát cöù thaân hình tuøy theo caûnh giôùi mình ñi ñeán. Coù khi hieän laøm Linh tieân, Chuyeån luaân, Thaùnh ñeá, coù khi hieän laøm khanh töôùng, quoác sö, ñaïo só. Nhöõng maãu ngöôøi ñoù ñeàu do bieán hieän, quoác vöông quaân töû chaúng bieát ñöôïc hoï laø ai. Ñoù goïi laø tröôùc hôïp roài sau traùi.

Hoaëc coù nhöõng ngöôøi môùi döïng leân nghieäp lôùn, nhöng coâng lao giaùo hoùa chöa thaønh töïu, daáu tích coøn dôû dang, cho neân nhöõng gì hoï thoï nhaän voán khoâng ñoàng nhau. Coù ngöôøi hy voïng coâng lao trong thaân ñôøi sau, coù ngöôøi hieån öùng ngay trong ñôøi naøy. Nhöõng ngöôøi thaønh töïu cô nghieäp ngay trong ñôøi Thaùnh vöông cuõng khoâng laøm sao keå heát. Duø daãn duï khoâng giôùi haïn, nhöng con ñöôøng trôû veà taát gaëp nhau. Ñoù goïi laø tröôùc traùi roài sau môùi hôïp.

Neáu tröôùc traùi roài sau hôïp thì nhöõng ngöôøi doø böôùc chung ñöôøng taát khoâng theå töï döøng trong cuøng moät khuoân pheùp. Neáu tröôùc hôïp roài sau traùi con ñöôøng cöùu caùnh cuûa Phaät Thích-ca cuøng Nghieâu, Khoång khoâng khaùc. Thöû ñoaùn xem thì coù theå bieát.

Theá neân, töï traùi maø caàu hôïp thì taát bieát ñieåm hoäi nhaäp cuûa lyù taát ñoàng. Töï hôïp maø caàu traùi thì taát bieát roát raùo cuûa caùch thöùc voán ña phöông. Chæ thaáy hình haøi khoâng gioáng nhau, thì duø boâi leân traêm thöù son phaán vaãn thaáy kinh haõi vaø kyø dò. Töø ñoù maø xeùt thì ñaïo cuûa trôøi ñaát, hieäu

quaû hoaøn toaøn naèm trong söï vaän hoùa; ñöùc cuûa ñeá vöông, lyù hoaøn toaøn naèm trong söï thuaän vôùi lyù chung. Neáu ñem so saùnh vôùi giaùo nghóa sieâu xuaát, vôùi toâng chæ baát bieán, thì coá nhieân khoâng theå ñònh ñoaït ngay ñöôïc, maø söï hôn thua cuõng coù theå thaáy ngay.

## *Thieân thöù naêm: Hình haøi heát nhöng thaàn thöùc khoâng dieät.*

Hoûi: Coát loõi cuûa luaän cho raèng söï ñoåi thay chaám döùt laø cuøng toät. Theá neân ngöôøi ñaït ñeán caùi toät cuøng taát traùi vôùi söï ñoåi thay ñeå caàu nôi thuù höôùng, caàu nôi thuù höôùng chaúng do thuaän theo söï ñoåi thay. Vì vaäy môùi daãn duï lòch Ñaïi quaân vöông khieán hoï hoøa ñoàng vôùi Phaät giaùo, khieán cho ñaïo lyù roát raùo cuûa leã nghi pheùp taéc thuoäc quyeàn quaân vöông naém giöõ. Ñoù laø thoaùi thaùc moät caùch kheùo leùo, töï cho laø lyù chung. Neáu mong muoán nhö vaäy thaät cuõng ñaùng laøm, nhöng xeùt veà lyù thì khoâng phaûi nhö vaäy. Vì sao? Bôûi vì phaøm thoï baåm khí chaát daøi nhaát laø moät ñôøi, khi söï soáng aáy heát thì tan hoaïi vaø ñoàng vôùi luùc khoâng coù. Thaàn thöùc tuy laø moät vaät maàu nhieäm, voán do aâm Döông hoùa sinh, ñaõ hoùa ñeå hình thaønh caùi sinh, taát hoùa ñeå hình thaønh caùi cheát, ñaõ tuï ñeå hình thaønh caùi khôûi ñaàu, taát taùn ñeå hình thaønh caùi keát thuùc. Töø ñoù maø suy, taát bieát hình haøi vaø thaàn thöùc ñeàu do hoùa sinh, caên nguyeân cuûa noù voán khoâng khaùc. Tinh vi hay thoâ thieån cuõng cuøng moät khí chaát, khôûi ñaàu hay keát thuùc voán cuøng moät naám moà. Moà maû veïn toaøn thì khí tuï maø laïi linh dieäu, moà maû bò hoaïi thì khí taùn maø laïi heát linh. Taùn thì trôû laïi nhaän laáy caên nguyeân, caên nguyeân naøy huûy dieät thì trôû veà laïi vôùi luùc khoâng coù gì heát. Söï ñaép ñoåi qua laïi roát cuoäc chaám döùt, ñoù ñeàu laø leõ töï nhieân ai coù theå cöôõng cheá laïi ñöôïc? Neáu trôû veà laïi caên nguyeân thì khaùc vôùi khí chaát, soá meänh maø thích hôïp thì ñoàng vôùi söï ñoåi thay, ñoù cuõng laø thaàn thöùc ôû trong hình haøi, gioáng nhö löûa ôû trong caây, neáu sinh thì cuøng sinh neáu dieät thì taát cuøng dieät. Hình haøi maát ñi thì thaàn thöùc cuõng tan bieán vì chaúng coù choã nöông töïa, caây maø muïc naùt thì löûa cuõng taét ngaám vì khoâng coù nôi gaù nöông. Lyù aáy quaû ñuùng nhö vaäy. Giaû söû caùi gioáng vaø caùi khaùc voán lôø môø khoâng nhaän thaáy ñöôïc, thì caùi coù vaø caùi khoâng taát toàn taïi trong caùi tuï taùn. Tuï vaø taùn goïi chung cho söï bieán ñoåi cuûa khí chaát, cho söï soáng cheát cuûa muoân vaät do bieán hoùa maø thaønh. Theá neân Trang Töû noùi: “Con ngöôøi coøn soáng thì khí chaát tuï laïi, khí tuï thì soáng, khí taùn thì cheát. Neáu soáng cheát laø ñoàng ñaûng cuûa tuï taùn, thì ta ñaâu coøn lo laéng gì!”. Ngöôøi xöa hay noùi ñeán ñaïo, taát ñaõ hoäi nhaäp vôùi ñaïo, neáu quaû ñuùng nhö vaäy, thì ñaïo lyù toät cuøng naèm trong moät ñôøi, khi söï soáng heát thì khoâng hoùa sinh, nghóa lyù naøy coù theå roõ raøng nhö vaäy.

Ñaùp: Thaàn thöùc laø caùi gì? Ñoù laø vaät voâ cuøng tinh vi maø lai raát linh

dieäu. Noù voâ cuøng tinh vi neân chaúng theå coù hình traïng ñeå veõ neân. Vì vaäy Thaùnh nhaân thöôøng ví noù nhö moät vaät raát maàu nhieäm. Duø ngöôøi taøi gioûi bao nhieâu cuõng khoâng theå ñònh ñoaït ñöôïc hình traïng cuûa noù, khoâng theå truy tìm ñöôïc goác gaùc thaâm saâu cuûa noù. Bôûi vì khi baøn ñeán noù, ngöôøi ta thöôøng döïa vaøo caùi thaáy bieát thieån caän, neân hay sinh nghi, phaàn nhieàu cuøng gaây roái cho nhau. Nhöõng gì maø hoï töï löøa doái nhau voán cuõng ñaõ quaù nhieàu, muoán noùi ñeán thaàn thöùc thì laïi khoâng theå noùi ñöôïc. Nay töø caùi khoâng theå noùi ñöôïc ñoù laïi möôïn vaøi lôøi ñeå baøn luaän sô qua.

Thaàn thöùc voán töông öng vieân maõn nhöng voâ chuû theå, voâ cuøng vi dieäu nhöng khoâng coù teân goïi, chæ caûm öùng vôùi vaät ñeå chuyeån ñoäng, möôïn taïm soá meänh ñeå vaän haønh. Caûm öùng vaät nhöng khoâng phaûi laø vaät, theá neân vaät ñoåi thay, nhöng noù thì baát dieät. Noù möôïn taïm soá meänh nhöng khoâng phaûi laø soá meänh, neân soá meänh heát maø noù chaúng tuyeät cuøng. Coù tình thì coù theå caûm vaät, coù thöùc thì coù theå caàu soá meänh. Soá meänh coù tinh coù thoâ, cho neân baûn tính cuûa noù voán khaùc bieät. Trí coù saùng coù toái neân caùi thaáy cuûa trí voán khoâng ñoàng. Töø ñoù maø xeùt, thì seõ thaáy raèng, söï ñoåi thay laø do theo tình maø caûm, thaàn thöùc laø do thay ñoåi truyeàn nhau. Tình laø me cuûa ñoåi thay, thaàn laø goác cuûa tình. Tình coù con ñöôøng theå nhaäp vôùi vaät, thaàn coù caùi keát cuoäc ngaàm chuyeån dôøi. Ngöôøi thaáu ñöôïc ñöôøng ñi taát veà ñeán cuoái ñích, ngöôøi meâ môø söï lyù taát cöù chaïy theo vaät hoaøi.

Ngöôøi xöa baøn ñeán ñaïo cuõng chaúng ai gioáng ai, xin oâng haõy nhaän ñònh vaø suy xeùt laïi ñieàu naøy. Trang Töû môû lôøi maàu nhieäm trong toâng lôùn, kheá hôïp vôùi lôøi cuûa hoaøng ñeá, hình haøi tuy ñeïp nhöng chaúng ñoåi thay. Laïi noùi: Löûa truyeàn trong cuûi, cuõng gioáng nhö thaàn thöùc theå nhaäp trong hình haøi. Ñaây chæ laø göôïng noùi theo nhöõng vaät hieän coù chöù khoâng phaûi truy tìm ñoàng loaïi saâu xa nhö noù.

Ñöùng veà Nhö Lai maø luaän, thì giaû söû hình haøi, thaàn thöùc ñeàu thay ñoåi voán do vaän trôøi thì keû ngu ngöôøi trí ñeàu ñöôïc baåm thoï. Laïi hoûi raèng nhöõng ñieàu ñöôïc thoï nhaän aáy laø hình haøi thoï nhaän hay thaàn thöùc thoï nhaän? Neáu hình haøi thoï nhaän thì heã höõu hình ñeàu bieán chuyeån thaønh thaàn thöùc, neáu thaàn thöùc thoï nhaän, thì ñoù laø laáy thaàn truyeàn thaàn. Nhö vaäy thì Ñan Chu ngang haøng Thaùnh vôùi Ñeá Nghieâu, Truøng Hoa cuõng linh dieäu nhö Coå Taåu, lyù aáy coù theå ñuùng chaêng? Neáu khoâng nhö vaäy thì bieát chaéc raèng duyeân ngaàm hôïp nhau laø do ñôøi tröôùc, chia thaønh saùng toái laø quyeát ñònh ngay trong luùc coù hình haøi. Cho duø söï linh dieäu chuyeån dôøi coù xeâ xích, nhöng vaãn khoâng theå thay ñoåi tính töï nhieân cuûa baûn taùnh, huoáng gì hieän thaân roài laïi trôû veà! Neáu ñem nghieäm chöùng vôùi lyù thì lôøi noùi saâu kín nhöng coù theå neâu baøy; neáu ñem so vôùi söï thì coù theå khoâng bò

nhaàm laãn vôùi caùi chung.

Khi vieát boä luaän naøy xong, sau ñoù coù moät vò khaùch lui veà ôû aån, nhaân luùc taûn boä ngaém traêng thanh gioù maùt boãng gaëp toâi, toâi môøi vò aáy veà phaùp ñöôøng. Nhaân ñoù vò khaùch hoûi raèng: Theo nhöõng lôøi luaän baøn kheùo leùo, coù theå thaáy roõ neûo veà cuûa leã kính. Toâi töøng ñoïc luaän naøy raát nhieàu laàn, moät hoâm thöû nghieân cöùu laïi thì vaãn coøn thaáy moät vaøi choã chöa hieåu thaáu ñöôïc. YÙ cuûa Luaän chuû cho raèng, ñöùc ñoä vaø leã nghi cuûa Sa-moân khaùc haún theá tuïc, danh phaän vaø taøi naêng cuûa ñaïo gia coáng hieán troïn cho quaân vöông, cha meï. Vì vaäy löôïc bôùt leã kính ñoái vôùi hình haøi. Ñieàu maø nay toâi coøn nghi laø, söï nghieäp maø ngöôøi cha saùng laäp chöa thaønh töïu laïi mong coâng lao ñöôïc hieån haùch laâu daøi, ñöôïc löu truyeàn ñeán mai sau, nhöng phöôùc baùo hieän ñôøi khoâng coù hieäu quaû, quaû baùo ñôøi sau coøn laâu xa chöa coù baùo öùng, maø laïi ñeå cho vöông coâng daâng cuùng, tín só quyø laïy. Voán khoâng ñöôïc ngoâi vò ñoù maø laïi nhaän caùi ñöùc ñoù, bò troùi buoäc trong caùi möu tính ban ñaàu, luoáng nhaän aân hueä cuûa keû khaùc, theá coù bò cheâ laø keû laïm duïng khoâng?

Luaän chuû suy nghó giaây laâu roài noùi: Nay xin ví duï nhöõng keû hieàn taøi ñeå giaûi thích vieäc naøy. Chaúng haïn nhö ôû ñaây coù ngöôøi toân thôø, thi haønh meänh leänh cuûa quaân vöông ñöông thôøi, hoïc roäng nghe nhieàu, vöôït haún ngöôøi taàm thöôøng, thì thöû hoûi nhaø vua coù chu caáp boång loäc, aùo quaàn, xe ngöïa cho hoï khoâng?

* Coù.

Luaän chuû noùi tieáp: Nhöõng ngöôøi aáy ñaùng hoïc hoûi hoï. Phaøm nhöõng ai ñaùng ñöôïc goïi laø Sa-moân? Ñoù laø nhöõng ngöôøi khai môû caùi u toái cho theá tuïc, môû roäng con ñöôøng maàu nhieäm trong söï ñoåi thay, roài ñem nhöõng gì thieân haï laõng queân cuøng ñi vôùi thieân haï, khieán cho nhöõng keû coù tham voïng cao xa phaûi uoán mình theo phong tuïc, khieán nhöõng keû yeáu heøn cuõng nhaän chuùt ích lôïi dö thöøa. Neáu laøm ñöôïc nhö vaäy thì duø nghieäp lôùn chöa thaønh töïu, nhöng xem daáu tích trong moãi böôùc ñi cuûa hoï ñuû thaáy hoï laø ngöôøi taøi cao hoïc roäng.

Theá nhöng, coâng lao cuûa söï thay ñoåi chung, ích lôïi cuûa vieäc coáng hieán ñoù vaãn khoâng bò troùi buoäc trong taâm phaùt nguyeän ban ñaàu, huoáng gì laø coâng lao khoù nhoïc cuûa caû ba nghieäp! Laïi nöõa ngöôøi naøy hình haøi duø coù hoaõn ñaõi nhöng tình thöùc khoâng nöông caäy trong caùi tröôùc maét, xem töù söï cuùng döôøng nhö chim seû, con ruoài bay qua, nhö theá thì caùi aân hueä nhö boït nöôùc noåi troâi kia leõ ñaâu laø chuyeän phaûi ñaùng noùi sao!

Baáy giôø khaùch khöùa môùi thaáu toû ñöôïc coâng lao cuûa vieäc môû mang khai hoùa, caùi ñaïo thanh tònh thaân taâm, ai naáy ñeàu vui veû, phaát aùo ngaâm

vònh roài ñi.

Giaùp Thìn: Nguïy ñoåi hieäu laø Thieân Töù. AÁt Tî: Ñoåi nieân hieäu laø Nghóa Hy.

Nam Yeân: Moä Dung Sieâu ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Thöôïng.

Haï: Haùch Lieân Boät Boät: Töï laø Khuaát Cuïc, laø haäu dueä Hung noâ Höõu Hieàn Vöông Khöù Ty, laø con cuûa Löu Veä, cuøng hoï vôùi Uyeân. OÂng cao taùm thöôùc naêm taác, löng roäng möôøi vi. OÂng chieám cöù Haï chaâu roài töï xöng laø Thieân Vöông. Voán tính hung baïo neân thöôøng laáy vieäc cheùm gieát laøm vui, trò vì ñöôïc hai möôi naêm.

Taây Löông ñoåi nieân hieäu laø Kieán Sô.

## *Phaät-ñaø-baït-ñaø b ñuoåi:*

Nieân hieäu Nghóa Hy naêm thöù hai, Toân giaû Phaät-ñaø-baït-ñaø ngöôøi Thieân Truùc ñeán Tröôøng An. La-thaäp nghe ngaøi ñeán lieàn voäi vaõ ra ngheânh ñoùn, Thaäp chæ haän raèng gaëp ngaøi quaù muoän. Hai ngöôøi cuøng nghò luaän thaät taâm ñaàu yù hôïp. Baït-ñaø hoûi La-thaäp.

* Dòch phaåm cuûa ngaøi chöa vöôït ra yù ngöôøi, nhöng laïi noåi tieáng laø taïi sao vaäy?
* Thôøi gian qua toâi chæ phuï giuùp ngöôøi hoïc, ngaøi môùi laø ngöôøi noåi tieáng ñaáy chöù!

Baït-ñaø laàn löôït khai thoâng heát nhöõng nghóa lyù chöa ñöôïc saùng toû, khieán La-thaäp voâ cuøng kính phuïc.

Thaùi Töû Taàn laø Dieâu Hoaèng giöõ ngaøi trong Ñoâng cung cuøng nghò luaän Phaät phaùp vôùi La-thaäp. La-thaäp hoûi:

* Theá naøo laø phaùp khoâng?
* Do nhieàu vi traàn keát thaønh saéc, saéc khoâng coù töï taùnh, theá neân saéc töùc khoâng.

Hoûi tieáp: Ñaõ duøng cöïc vi traàn ñeå phaù saéc khoâng, coøn nay laøm sao phaù ñöôïc moät vi traàn?

* Do moät vi traàn neân taát caû vi traàn ñeàu khoâng, do taát caû vi traàn neân moät vi traàn laø khoâng.

Sa-moân Baûo Vaân dòch ñoaïn naøy nhöng khoâng hieåu yù, neân cho raèng Baït-ñaø chaáp vi traàn laø thöôøng, neân Baûo Vaân hoûi laïi vaán ñeà naøy, Baït-ñaø ñaùp:

* Phaùp chaúng coù töï taùnh, duyeân kheá hôïp thì sinh. Duyeân theo moät vi traàn neân coù taát caû vi traàn, maø vi traàn voán khoâng coù töï taùnh, neân vi traàn laø khoâng, leõ ñaâu oâng cho raèng chaúng theå phaù ñöôïc moät vi traàn sao!

Thôøi baáy giôø vua Taàn meán moä ñaïo Huyeàn neân Sa-moân ra vaøo cöûa

cung coù ñeán vaøi ngaøn ngöôøi. Baït-ñaø cho raèng vaän phaùp quaù ö suy ñoài. Chôït gaëp moät ñeä töû, ngaøi noùi: Hoâm qua ta thaáy ôû Thieân Truùc coù naêm con thuyeàn lôùn cuøng xuaát phaùt, ñieàm öùng hôïp ñaõ ñeán roài! Laïi nöõa ñoà chuùng cuûa ngaøi töï noùi ñaõ chöùng ñöôïc Sô quaû. Taêng Chaùnh Ñaïo Xöôùc noùi: Phaät khoâng cho pheùp mình töï noùi phaùp mình chöùng ñaéc, ngaøi noùi naêm con thuyeàn lôùn laø muoán noùi ñeán caùi gì? Ñeä töû laïi laùo khoeùt löøa doái ngöôøi khaùc, thaät quaù traùi vôùi giaùo Luaät !

Baït-ñaø lieàn vöôït soâng vaøo Khuoâng sôn yeát kieán Tueä Vieãn. Hai beân cuøng nghò luaän, Tueä Vieãn vaãn khoâng khuaát phuïc ñöôïc ngaøi, Vieãn caøng raát ñeà cao ngaøi, neân gôûi thö vaøo Quan trung ñeå röûa saïch noãi oan uoång cuûa ngaøi.

Veà sau, taïi chuøa Taï Tö Khoâng ôû Giang ñoâ, ngaøi dòch boä kinh Hoa Nghieâm baûn saùu möôi quyeån. Luùc dòch kinh thaáy coù hai ñoàng töû maëc aùo xanh, cöù moãi saùng töø trong ao tröôùc saân böôùc ra ñoát höông, daâng nöôùc haàu haï beân ngaøi. Ñeán toái thì hai ñoàng töû veà laïi trong ao. Ngaøy naøo cuõng nhö vaäy, ñeán khi dòch kinh xong, thì chaúng coøn thaáy hai ñoàng töû aáy nöõa.

Ñinh Muøi: Haï ñoåi nieân hieäu laø Long Thaêng.

Haäu Yeân: Cao Vaân, töï laø Töû Vuõ, con tröôûng cuûa Tueä Vaên Hy. OÂng töï baûo mình laø haäu dueä cuûa Cao Döông, nhaân ñoù laáy hoï Cao Döông. Cao Hy maát, oâng tieám ngoâi ñöôïc moät naêm, ñoåi quoác hieäu laø Ñaïi Yeân, ñoåi nieân hieäu laø Chaùnh Thæ.

## *Môøi Uyeân Minh vaøo Lieân xa*õ:

Uyeân Minh Ñaøo Tieàm töï laø Nguyeân Löôïng, voán laø huyeän leänh huyeän Baønh Traïch. OÂng giaûi aán töø quan lui veà ôû aån taïi Saøi Tang gaàn Loâ sôn. Baáy giôø oâng ñeán hoûi ñaïo vôùi ngaøi Tueä Vieãn, Vieãn meán phong thaùi khoaùng ñaït cuûa oâng neân môøi oâng gia nhaäp Lieân xaõ. Ñaøo Tieàm voán ham uoáng röôïu, neân noùi vôùi Tueä Vieãn raèng, cho oâng uoáng röôïu thì oâng môùi ñeán. Tueä Vieãn ñoàng yù. Ñaøo Tieàm vaøo nuùi, nhöng do laâu ngaøy khoâng coù röôïu, chòu heát noåi oâng boû nuùi maø ñi.

Maäu Thaân: Nam Löông ñoåi nieân hieäu laø Gia Bình.

Baéc Yeân: Phuøng Baït, töï laø Vaên Khôûi, ngöôøi ôû Tín ñoâ, Tröôønglaïc. Luùc nhoû oâng coù teân laø Khaát Tröïc Phaït. Cha oâng laø haäu dueä cuûa Taát Vaïn. Con chaùu oâng naøy ñeàu nhaän boång loäc cuûa Phuøng Sö, nhaân ñoù laáy hoï Phuøng laøm hoï cuûa mình. Phuøng Baït raát gioûi uoáng röôïu, uoáng heát moät thaïch maø chaúng say. Ban ñaàu oâng laøm quan cho Haäu Yeân, nhaân gieát Moä Dung Hy roài laäp Vaân, nhöng Vaân laïi bò beà toâi laø Ly Ban, Ñaøo Nhaân gieát,

Baït lieàn tieám ngoâi xöng laø Yeân Vöông, ñoùng ñoâ ôû Xöông Leâ. Naêm sau oâng ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Bình, trò vì ñöôïc hai möôi moát naêm.

Kyû Daäu: Taây Taàn ñoåi nieân hieäu laø Canh Thæ.

Nguïy: Minh Nguyeân Hoaøng Ñeá: Teân laø Töï, laø con tröôûng cuûa Ñaïo Vuõ. OÂng leân ngoâi naêm naøy, ñoåi nieân hieäu laø Vónh Höng, trò vì ñöôïc möôøi laêm naêm, maát ôû Taây cung, an taùng ôû Vaân trung Kim laêng, thoï ba möôi hai tuoåi.

## *Phaùp Quaû- Ngöôøi ñaàu tieân ñöôïc phong töôùc:*

Sa-moân Phaùp Quaû laø ngöôøi coù giôùi haïnh raát tinh nghieâm vaø laø ngöôøi khai dieãn phaùp tòch. Trong naêm naøy, Minh Nguyeân Hoaøng Ñeá tieán cöû ngaøi laøm Taêng thoáng, laïi ban taëng cho ngaøi hieäu laø Phuï Quoác Nghi Thaønh Töû Trung Tín Haàu An Thaønh Coâng, nhöng ngaøi ñeàu töø choái. Vua ñích thaân xa giaù nôi ngaøi ôû, thaáy cöûa ngoõ chaät heïp xa giaù qua khoâng loït, vua beøn ban leänh môû roäng ñöôøng vaøo. Ngaøi laø ngöôøi ñöôïc vua toân kính thaêm hoûi ñeán nhö theá. Ngaøi maát naêm hôn taùm möôi tuoåi, vua ba laàn ñeán vieáng tang ngaøi vaø truy taëng hieäu laø Laõo Thoï Töôùng Quaân Trieäu Hoà Linh Coâng.

## *Phaùp Hieån- Ngöôøi ñaàu tieân sang Taây Thieân thænh kinh:* (Canh

Tuaát)

Trong naêm naøy, Phaùp sö Phaùp Hieån töø Taây Vöïc trôû veà. Vaøo naêm

Long An thöù hai, Phaùp Hieån cuøng Tueä Caûnh, Ñaøm Chænh... ñi Taây Vöïc caàu phaùp. Hoï qua khoûi Löu Sa thì laïc ñöôøng, beøn laáy maët trôøi ñeå phaân ñònh Ñoâng Taây, cöù nhaém choã naøo coù xöông ngöôøi thì tieán tôùi. Gaëp phaûi gioù noùng aùc quyû nhöng chaúng naûn loøng. Khi ñeán nuùi Thoâng Laõnh thì bò tuyeát ñoùng daøy ñaëc, roàng ñoäc caûn ñöôøng, hoï cöù theo ñöôøng soûi quanh co maø ñi tôùi. Hoï khoâng keå gian lao, gaëp nuùi cao vaïn nhaän thì laøm thang leo qua, gaëp doøng soâng roäng ñeán taùm möôi boä, hoï phaûi maát baûy ngaøy böùt daây röøng beän thaønh caàu môùi qua ñöôïc. Ñoù laø nhöõng nôi maø Tröông Khieân, Cam Anh cuûa nhaø Haùn chöa heà ñaët chaân tôùi. Qua ñeán Tuyeát sôn, thì Tueä Caûnh laïnh ñeán cuùm chaân vaø cheát. Ngaøi khoùc loùc thaûm thieát, cuoái cuøng neùn laáy thöông ñau moät mình ñi tieáp. Ngaøi vöôït qua ba möôi nöôùc nöõa môùi ñeán ñöôïc Trung AÁn. Khi caùch thaønh Vöông xaù ba möôi daëm, ngaøi vaøo moät ngoâi chuøa hoûi thaêm ñöôøng ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät. Vò Taêng trong chuøa noùi: “Baây giôø saép toái roài, hôn nöõa nôi aáy coù raát nhieàu sö töû aên thòt ngöôøi, oâng khoâng theå ñeán ñoù ñöôïc.”

Ngaøi töï nghó: Ta muoán chieâm baùi ñaát Phaät, chaúng may ñeán thì vöøa

toái, ñeâm nay duø maát maïng ta vaãn khoâng bao giôø thay ñoåi yù ñònh. Thaân naøy ñaâu phaûi laø thöù maø ta meán tieác, leõ ñaâu laïi sôï sö töû sao!

Nghó xong ngaøi ñi, ñeán nôi thì trôøi ñaõ toái. Ngaøi beøn vaøo nuùi, rôi leä ñaûnh leã vaø noùi: Con thaät chaúng bieát vì sao mình ñeán ñöôïc nôi naøy!

Laïy xong, ngaøi ngoài döôùi goác caây tuïng kinh. Canh ba ñeâm aáy, Sö töû ñeán ngoài xoåm caïnh ngaøi chöïc muoán aên thòt. Ngaøi khoaùt tay ñuoåi ñi vaø noùi: Ngöôi muoán aên thòt ta thì ñôïi ñeán khi ta tuïng kinh xong ñaõ!

Sö töû nghe vaäy vaãy ñuoâi ñi maát, saùng hoâm sau ngaøi quay laïi chuøa. Vò Taêng aáy choáng tích tröôïng vaùi chaøo ngaøi nhöng chaúng noùi gì caû maø töø töø ra ñi. Luùc aáy coù moät thieáu nieân ñi ñeán, ngaøi hoûi vò Taêng aáy laø ai? Thieáu nieân ñaùp: Ngöôøi aáy laø Ñaàu-ñaø Ñaïi Ca-dieáp! Ngaøi nghe vaäy lieàn ñuoåi theo ñeán saùt nuùi, thaáy hang nuùi coù moät phieán ñaù chaën ngang loái vaøo, theá laø ngaøi khoâng vaøo ñöôïc.

Ngaøi ñeán Nam AÁn thænh ñöôïc boä Ma-ha Taêng-kyø Luaät vaø nhöõng boä kinh nhö Nieát-baøn... Ngaøi ôû laïi ñaây ba naêm ñeå hoïc tieáng Phaïm. Sau ñoù ngaøi ñem kinh töôïng ñi cuøng ñoaøn laùi buoân veà ñeán nöôùc Sö töû. Nhöõng ngöôøi ñi cuøng ñeàu maát do gaëp baõo, ngaøi ñaønh ôû laïi nöôùc Sö töû. Gaëp luùc coù moät ngöôøi ñem chieác quaït baèng luïc traéng daâng cuùng Phaät, thaáy vaäy ngaøi voâ cuøng caûm ñoäng nghó ñeán ngaøy quay veà coá höông. Hai naêm sau, ngaøi veà ñeán Thanh chaâu. Thaùi thuù Thanh chaâu laø Lyù Nghi ñích thaân ñeán ngheânh ñoùn roài hoä toáng ngaøi vaøo kinh ñoâ.

Nhaâm Tyù: Taây Taàn: Sí Baøn, con cuûa Caøn Quy, trò vì ñöôïc möôøi saùu naêm, ñoåi nieân hieäu laø Vónh Khöông. Baéc Löông ñoåi nieân hieäu laø Huyeàn Thæ.

## *Tam taïng Ñaøm-voâ-saám ñeán Coâ tang:*

Tam taïng Ñaøm-voâ-saám ngöôøi Taây Vöïc töø nöôùc Quy Tö ñeán Coâ Tang. Baáy giôø Löông Vöông Thö Cöø Moâng Toán voán laø ngöôøi toân suøng ñaïo Phaät. Ngaøi ôû laïi ñaây raát laâu, nhôø ñoù tinh thoâng Haùn ngöõ. Ngaøi dòch nhöõng kinh nhö Ñaïi Baùt-nieát-baøn, Ñaïi Taäp... coù ñeán hôn saùu traêm ngaøn lôøi. Nhöng do soá phaåm trong kinh Nieát-baøn chöa ñuû, neân ngaøi laïi quay veà Taây Vöïc ñeå tìm. Sau khi tìm ñöôïc, ngaøi qua laïi nöôùc Löông vaø dòch thaønh boán möôi hai quyeån vôùi hôn möôøi ngaøn baøi keä. Ngaøi voán laø ngöôøi coù raát nhieàu vieäc thaàn dò. Hoài aáy Thaùt Baït Khueâ, Vöông Trung Sôn nghe danh ngaøi mong muoán ñöôïc gaëp moät laàn ñeå leã laïy hoïc hoûi, neân beøn sai söù ñi ñoùn ngaøi veà, nhöng Moâng Toán khoâng chòu ñeå ngaøi ñi. Khueâ laïi sai Cao Bình Coâng Lyù Thuaän ñem leã vaät thaêm hoûi Toán Löông Vöông; laïi ban cho Cöõu tích (ngöïa xe, cung teân, y phuïc) vaø ra chæ duï raèng: “Ñaøm-

voâ-saám laø ngöôøi coù ñöùc ñoä bao la, Traãm nay mong ñöôïc gaëp oâng aáy moät laàn, neân sai söù ñem xa giaù ñeán ñoùn”.

Toán noùi: Thaàn queân thaân phuïng söï trieàu ñình, tröôùc ñaây thì xin giöõ Saám laïi, coøn baây ñeán laïi muoán ñuoåi oâng aáy ñi. OÂng aáy laø thaày cuûa thaàn, duø cheát thaàn cuõng khoâng theå ñeå oâng aáy ñi, maø oâng aáy muoán ñi cuõng khoâng theå ñöôïc.

Thuaän noùi: Trieàu ñình toân kính ngaøi laø ngöôøi trung nghóa neân ñeà cao ngaøi, ban nhöõng leã vaät ñaëc bieät. Nay ngaøi laïi vì moät ñaïo nhaân maø laøm toån thöông coâng lôùn, khoâng chòu neùn giaän trong moät luùc laïi phaùt ngoân nhöõng lôøi khoâng neân phaùt ngoân aáy, ñaùnh maát loøng toát ñaõi ngoä cuûa trieàu ñình, toâi thieát nghó ngaøi khoâng neân laøm nhö vaäy.

Toán noùi: Lôøi oâng noùi nghe thaät hay ñaáy, nhöng e raèng tình caûm chaúng giuùp gì ñöôïc!

Toán roát cuoäc khoâng ñeå ngaøi ñi, theá laø Thaùt Baït Khueâ ñaønh nuoát haän chòu thua.

Ñaïo Tieán laø ngöôøi theo caàu ngaøi truyeàn Boà-taùt giôùi, ngaøi baûo: OÂng haõy töï saùm hoái trong baûy ngaøy. Saùm hoái chöa xong, Tieán ñeán gaëp ngaøi, ngaøi boãng naït, Tieán thöa: Ñoù laø tuùc chöôùng Tieán beøn tinh taán tu taäp suoát ba naêm, trong giaác moäng caûm ñöôïc Thích-ca Theá Toân ñeán truyeàn trao giôùi phaùp. Cuõng trong ñeâm aáy coù hôn möôøi ngöôøi cuøng moäng thaáy nhö Ñaïo Tieán. Baáy giôø, Ñaïo Tieán laïi ñeán ñaûnh leã ngaøi, töø xa thaáy Tieán ñeán, ngaøi voâ cuøng hoan hyû noùi: Hay thay! OÂng ñaõ ñaéc giôùi roài! Nay ta seõ chöùng minh cho oâng. Sau ñoù ngaøi kieân quyeát trôû veà Taây Vöïc, Toán nghe lieàn noåi giaän. Sau khi ngaøi ñi, Toán maät sai tay chaân thaân tín cuûa mình gieát cheát ngaøi doïc ñöôøng.

Trong ngaøy rôøi khoûi thaønh, ngaøi noùi vôùi ngöôøi tieãn mình raèng: Nghieäp ñeán roài! Daãu laø baäc thöôïng Thaùnh cuõng khoâng theå traùnh ñöôïc, khoâng phaûi ta thích cheát maø laø coá muoán ñi xa ñeå ñöøng ai nghe thaáy!

Sau khi gieát ngaøi khoâng bao laâu, Moâng Toán chôït hoài taâm aên naên saùm hoái. Ngaøy noï, boãng thaáy con quyû caàm kieám ñaâm mình, Toán cheát, nöôùc Löông bò Nguïy thoân tính.

Quyù Söûu: Haï ñoåi nieân hieäu laø Phöôïng Töôøng.

## *Phaùp sö Ñaïo Sinh döïng ñaù laøm ñoà chuùng:*

Phaùp sö Ñaïo Sinh laø ngöôøi dieäu ngoä saâu xa. Baáy giôø phaàn sau cuûa kinh Nieát-baøn chöa löu truyeàn ñeán Trung Quoác, ngaøi ñaõ ñoïc thuoäc laøu, suy töï giaây laâu roài noùi: “Nhaát-xieån-ñeà seõ thaønh Phaät”. Do boä kinh naøy chöa löu haønh ñuû ôû Trung Quoác, neân vaøo thôøi ñoù caùc hoïc giaû khaùc ñeàu

coâng kích chuû tröông cuûa ngaøi cho laø taø thuyeát, chieáu theo Luaät ñuoåi ngaøi ñi. Ngaøi taùc baïch chuùng vaø theà raèng: Neáu nhöõng gì toâi noùi khoâng kheá hôïp nghóa kinh thì nguyeän thaân naøy bò aùc baùo ngay trong hieän tieàn, neáu quaû thaät kheá hôïp vôùi taâm Phaät thì nguyeän raèng luùc toâi maát, thaân toâi ngoài treân toøa Sö töû. Noùi xong, ngaøi phaát tay ñi veà phía Nam, vaøo trong nuùi Hoå Khaâu döïng ñaù laøm thính chuùng nghe ngaøi giaûng kinh Nieát-baøn. Giaûng ñeán ñoaïn Xieån-ñeà coù Phaät taùnh, ngaøi hoûi: Nhöõng gì ta noùi coù kheá hôïp vôùi taâm Phaät khoâng? Thính chuùng baèng ñaù lieàn gaät ñaàu toû veû ñoàng yù.

Veà sau ngaøi vaân du qua Khuoâng sôn, ôû trong ñoäng Tieâu caûnh, nghe ngaøi Ñaøm-voâ-saám dòch laïi kinh Nieát-baøn, vaø phaàn sau cuûa kinh ñöôïc truyeàn ñeán Nam kinh, trong ñoù quaû nhieân cuõng noùi Xieån-ñeà ñeàu coù Phaät taùnh. Ngaøi khoân xieát vui möøng beøn theà cheát ñeå phuïng trì Phaät phaùp.

Giaùp Daàn: Nguïy ñoåi nieân hieäu laø Thaàn Thuïy.

Bính Thìn, Ñinh Tî: Haäu Taàn, teân laø Hoaèng, con cuûa Höng leân ngoâi ñöôïc hai naêm thì bò Löu Duï nhaø taán gieát cheát. OÂng thoï ba möôi tuoåi, ñoåi nieân hieäu laø Vónh Hoøa. Nguïy ñoåi nieân hieäu laø Thaùi Thöôøng.

Maäu Ngoï: Taây Löông: Lyù Haâm, trò vì ñöôïc ba naêm, ñoåi nieân hieäu laø Gia Höng.

Kyû Muøi: Haï ñoåi nieân hieäu laø Xöông Vuõ, naêm sau ñoåi nieân hieäu laø Chaân Höng.

# Cung Ñeá:

Teân laø Ñöùc Vaên, oâng leân ngoâi ñoåi nieân hieäu laø Nguyeân Hy. OÂng laø em cuøng meï vôùi An Ñeá. Vónh Sô naêm ñaàu, Löu Duï sai anh cuûa hoaøng haäu laø Thuùc Ñoä vöôït töôøng vaøo gieát oâng. OÂng thoï ba möôi saùu tuoåi, an taùng ôû Baùi laêng, trò vì ñöôïc hai naêm. Nhaø Taán bò dieät vong. Trong naêm naøy Löông Chí Coâng ra ñôøi.

Taây Taán ñoùng ñoâ ôû Laïc Döông , goàm boán ñôøi vua, trò vì ñöôïc ba möôi baûy naêm, nhöng coù laãn loän boïn Nguõ Hoà trong ñoù.

Ñoâng Taán ñoùng ñoâ ôû Kieán Nghieäp, goàm möôøi hai ñôøi vua, trò vì moät traêm boán möôi naêm. Cuoái cuøng ñaát nöôùc veà tay nhaø Toáng.

Canh Thaân: Taây Taàn ñoåi nieân hieäu laø Kieán Hoaèng.

Taây Löông: Quan Quaân Tuaân ñoåi nieân hieäu laø Vónh Kieán. Naêm thöù hai, Haø Taây Vöông ñaùnh vaøo Ñoân Hoaøng, Tuaân beøn töï vaãn, ñaát nöôùc bò dieät vong.

## *Ñôøi Baéc Nguïy, Thoâi Haïo tieán cöû Khaáu Khieâm Chi:*

Baéc Nguïy, Thaùi Thöôøng naêm thöù naêm, Quang Loäc Khanh Thoâi Haïo bò deøm pha, vua beøn sai Haïo theo Coâng Quy Ñeä nhaân ñoù tu luyeän thuaät Phuïc Thöïc döôõng taùnh. Ban ñaàu ñaïo só Khaáu Khieâm Chi ôû Tung sôn tu theo thuaät cuûa Tröông Ñaïo Laêng vaø töï noùi mình ñaõ töøng gaëp Laõo Töû giaùng theá, vì vaäy sai oâng ta keá thöøa thuaät cuûa Ñaïo Laêng vaø laøm Thieân sö, truyeàn daïy cho oâng thuaät Tòch Coác khinh thaân, cuøng Khoa giôùi goàm hai möôi quyeån khieán oâng laøm trong saïch laïi Ñaïo giaùo. Laïi gaëp Thaàn nhaân Lyù Phaû Vaên vaø oâng aáy töï xöng laø Huyeàn Toân cuûa Laõo Töû, Laõo Töû trao cho oâng ta Ñoà Luïc Chaân Kinh hôn saùu möôi quyeån vaø Pheùp Xuaát Thieân Cung Tónh Luaân. Khieâm Chi ñem nhöõng saùch aáy daâng leân Thaùi Vuõ Ñeá. Trong trieàu cuøng nhaân daân phaàn nhieàu khoâng tin. Moät mình Thoâi Haïo toân Khieâm Chi laøm thaày vaø theo hoïc phaùp thuaät. Hôn nöõa Thöôïng thö laïi khen ngôïi vieäc aáy neân Thaùi Vuõ Ñeá raát vui möøng, lieàn sai söù ñem chaâu ngoïc, gaám luïc, muoâng sinh ñeán teá ôû Tung nhaïc ñoùn Khieâm Chi veà. Chi laäp Thieân sö Ñaïo traøng taïi phía Nam Bình Thaønh, treân aáy laïi laäp moät caùi ñaøi goàm naêm caáp. Ñoà chuùng cuûa ñaïo giaùo töø ñoù raát thònh.

Toáng Tö Maõ Vaên Chaùnh Coâng noùi: Saùch cuûa Laõo Trang muïc ñích laø muoán con ngöôøi khi soáng cuõng nhö luùc cheát ñeàu ñöôïc nheï nhaøng, vì theá maø nhöõng ngöôøi laøm thaàn tieân ñeàu aên chaùo tu luyeän ñeå caàu ñöôïc nheï nhaøng, luyeän caây ñaù thaønh vaøng baïc. Ñoù laø loaïi phaùp thuaät voâ cuøng traùi nghòch söï thaät. Do ñoù Löu Haâm baûy laàn neâu cao Ñaïo gia lieät ngang haøng vôùi Chö töû, thaàn tieân chæ laø boïn ñaïo thuaät ngheà nghieäp. Sau ñoù laïi xuaát hieän thuaät caám chuù cuûa boïn phuø thuûy. Ñeán Khieâm Chi thì hôïp laïi thaønh moät. Maõi ñeán nay thì chaúng coøn thaáy nöõa, vì boïn hoï laùo khoeùt quaù möùc. Thoâi Haïo khoâng tin saùch cuûa Phaät, Laõo nhöng laïi tin nhöõng lôøi cuûa Khieâm Chi, thaät ñaùng tieác thay! Xöa Tang Vaên Troïng teá töï con chim Vieân Cö bò Khoång Töû cho laø keû baát trí. Coøn nhö Khieâm Chi neáu ñem so vôùi vieäc thôø con chim Vieân Cö thì coøn hôn theá nöõa!

Ba traêm thieân kinh thi, duøng moät caâu ñeå khaùi quaùt heát caû, thì ñoù chính laø “tö töôûng khoâng xaèng baäy”. Ngöôøi quaân töû choïn löïa phaùp thuaät, leõ ñaâu khoâng caån thaän sao!

## *Thieàn sö Huyeàn Cao b deøm pha:*

Thieàn sö Huyeàn Cao ôû taïi nuùi Maïch Tích, ngaøi raát thaân thieän vôùi Sa-moân Ñaøm Hoaèng. Khi nghe Toân giaû Ñaøm Voâ Tyø laø ngöôøi raát tinh thoâng thieàn quaùn, töø Baéc sôn vaøo ñaát Löông, ngaøi lieàn ñeán ñeå caàu hoïc.

Chæ trong möôøi ngaøy, ngaøi lieàn laõnh hoäi ñöôïc. Voâ Tyø heát lôøi khen ngôïi ngaøi, cho ngaøi laø ngöôøi coù trí tueä vöôït xa hôn mình. Ñeán khi Voâ Tyø trôû veà Taây Vöïc, luùc ñoù coù moät Tyø-kheo quyû quyeät, vì ñoá kî taøi naêng cuûa ngaøi neân gieøm pha vôùi Haø Nam Vöông Theá Töû Maïn raèng: Hieän nay Cao nhoùm hoïp ñoà chuùng, oâng aáy seõ laø moái haïi cho ñaát nöôùc.

Maïn tin lôøi cuûa Tyø-kheo kia neân muoán gieát ngaøi, nhöng cha cuûa Maïn khoâng ñoàng yù. Maïn beøn ñuoåi ngaøi qua Haø Baéc, ngaøi aån cö trong nuùi Laâm Döông Ñöôøng. Nuùi naøy laø nôi cö truù cuûa Ñòa Tieân, ñeâm ñeâm thöôøng coù tieáng chuoâng tieáng khaùnh khua vang. Ñeä töû cuûa ngaøi coù ñeán hôn traêm ngöôøi, trong ñoù Huyeàn Thieäu laø ñeä töû xuaát chuùng vaø laø ngöôøi coù thaàn löïc. Coù laàn Thieäu laáy tay chæ xuoáng ñaát, nôi aáy boãng coù nöôùc phun ra, Thieäu laáy nöôùc chu caáp cho chuùng Taêng. Nhöõng ngöôøi coù thaàn löïc nhö Huyeàn Thieäu coù ñeán möôøi moät ngöôøi.

Baáy giôø Haø Nam Vöông ngheânh ñoùn Ñaøm Hoaèng vaøo trieàu, Hoaèng lieàn hoûi vua vì sao ñuoåi Huyeàn Cao ñi, oâng aáy laø baäc kyø taøi hieám thaáy trong thieân haï. Vua nghe vaäy lieàn duøng ñaïi leã ñeán ñoùn ngaøi. Khi ngaøi saép ñi, caây coái trong nuùi boãng nhieân gaõy ñoå ngoån ngang, ñaát ñaù bay töù tung laáp caû ñöôøng xuoáng nuùi. Thaáy theá ngaøi noùi:

* Chí cuûa ta laø môû roäng ñaïo maàu, chöù giam mình trong hang nuùi naøy thì thaät voâ ích!

Noùi xong boãng thaáy ñöôøng nuùi laïi troáng traûi, ngaøi lieàn xuoáng nuùi.

Vua ra taän vuøng ñaát giao (bieân giôùi) ñoùn ngaøi vaø thôø laøm thaày.

Sau ñoù ngaøi vaân du ñeán ñaát Löông, Thö Cöø Moâng Toán ñaõi ngoä ngaøi voâ cuøng caàn maãn.

Ñeä töû cuûa ngaøi coù ngöôøi teân laø Taêng AÁn töï noùi mình ñaõ chöùng quaû A-la-haùn. Nghe vaäy, ngaøi lieàn duøng thaàn löïc khieán Taêng AÁn ôû trong ñònh thaáy roõ voâ taän theá giôùi khaép möôøi phöông, laïi laøm cho AÁn nghe ñöôïc phaùp cuûa chö Phaät dieãn thuyeát, moãi vò ñeàu dieãn noùi khaùc nhau. Sau ñoù trong suoát muøa haï, AÁn coá coâng tìm laïi nhöõng gì mình ñaõ thaáy nhöng chaúng tìm ñöôïc, töø ñoù Taêng AÁn hoå theïn aên naên saùm hoái.

Naêm sau vua Nguïy sai söù ñeán ñoùn ngaøi vaøo Bình Thaønh. Baáy giôø Thaùt Baït Ñaûo leân ngoâi, oâng naøy raát toân kính ngaøi neân sai Thaùi Töû Hoaõn thôø ngaøi laøm thaày.

## *Teà tröôùc taùc boä Nguïy Thö Phaät Laõo Chí:*

Trong Nguïy Thö Phaät Laõo Chí ñaïi khaùi noùi raèng: Hoïc thuaät cuûa hoï Thích voán ñaõ ñöôïc nghe ñeán töø thôøi Tieàn Haùn, thôøi Vuõ Ñeá, trong nieân hieäu Nguyeân Thuù, Hoaéc Khöù Beänh baét ñöôïc Tyø Da Vöông vaø ngöôøi

vaøng daøi hôn moät tröôïng. Ñeá cho ñoù laø ñaïi thaàn, môùi an trí ôû cung Cam tuyeàn ñoát höông leã baùi. Ñoù laø thôøi kyø ñaàu tieân maø Phaät ñaïo löu thoâng trong ñaát nöôùc.

Ñeán khi môû mang bôø coõi tieáp giaùp Taây Vöïc, vua sai Tröông Khieân ñi söù ñeán Ñaïi Haï, luùc trôû veà oâng aáy noùi: Trong nöôùc Thaân Ñoäc Thieân Truùc coù giaùo phaùp cuûa hoï Thích.

Thôøi Ai Ñeá, trong nieân hieäu Nguyeân Thoï, Caûnh Hieán ñöôïc quoác vöông nöôùc Ñaïi Nguyeät Thò truyeàn mieäng cho oâng kinh cuûa hoï Thích.

Thôøi Haäu Haùn, Minh Ñeá naèm moäng thaáy ngöôøi baèng vaøng, treân coå phaùt ra aùnh saùng, ngöôøi aáy bay trong saân ñieän. Khi aáy Phoù Nghò ñem chuyeän Phaät noùi cho vua nghe. Vua lieàn sai Trung lang töôùng Thaùi AÂm... ñi söù Thieân Truùc, cheùp laïi nhöõng pheùp taéc maø hoï Thích ñeå laïi, roài cuøng vôùi Sa-moân Ca-dieáp Ma-ñaèng vaø Truùc Phaùp Lan trôû veà Laïc Döông. Baáy giôø trong nöôùc coù kinh Töø Thaäp Nhò Chöông vaø pho töôïng ñöùng cuûa Phaät Thích-ca. Vua beøn sai thôï veõ, veõ laïi pho töôïng naøy roài an trí ôû Thanh Löông ñaøi vaø Hieån Tieát laêng, coøn kinh thì an trí trong Lan ñaøi thaïch thaát.

Chöõ Phuø Ñoà hay Phaät-ñaø, hai aâm naøy na naù nhau, Haùn dòch laø Tònh Giaùc, yù noùi ngöôøi naøy dieät tröø heát caáu ueá, khai saùng ñaïo maàu, laø baäc Thaùnh thaáu hieåu trieät ñeå.

YÙ chæ cuûa kinh Phaät ñaïi ñeå noùi raèng: Taát caû chuùng sinh ñeàu do haønh nghieäp maø coù thaân, coù ba ñôøi quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai, thaàn thöùc thöôøng haèng baát dieät, laøm laønh laøm aùc ñeàu coù baùo öùng. Tích chöùa nhieàu nghieäp laønh, taåy tröø moïi thoùi xaáu, traûi qua voâ soá thaân hình ñeå toi luyeän cho taâm thaàn ñöôïc saùng suoát, cho ñeán khi voâ sinh thì thaønh töïu Phaät ñaïo. Trong quaù trình tu taäp, thöù lôùp cuûa taâm haønh coù cao coù thaáp ñi töø duyeân caïn cho ñeán duyeân saâu, töø caùi nhoû nhaët maø thaønh caùi to lôùn, muoán thaønh töïu thì phaûi tích chöùa nhaân ñöùc hieáu nghóa, xaû boû moïi thöù ham muoán, soáng trong caûnh roãng rang vaéng laëng thì töï taâm böøng saùng. Theá neân ngöôøi tu taâm tröôùc tieân phaûi nöông töïa Phaät, Phaùp, Taêng, ñoù goïi laø Tam quy, cuõng gioáng nhö Tam uùy cuûa ngöôøi quaân töû. Laïi coù nguõ giôùi laø khoâng saùt sinh, troäm cöôùp, taø daâm, noùi doái vaø uoáng röôïu. Ñaïi khaùi cuõng gioáng nhö nhaân, nghóa, leã, trí, tín. Ngöôøi vaâng giöõ nguõ giôùi seõ ñöôïc sinh vaøo xöù sôû toát ñeïp trong coõi trôøi, coõi ngöôøi, keû phaïm giôùi seõ phaûi ñoïa trong caùc ñöôøng khoå nhö suùc sinh, ngaï quyû. Laïi nöõa coù saùu con ñöôøng ñeå thieän aùc thaùc sinh.

Caùch aên maët cuûa ñaïo Phaät, thì ngöôøi naøy phaûi caïo boû raâu toùc, buoâng boû moïi raøng buoäc, töø boû gia ñình, keát thaày troø vôùi nhau, soáng

ñuùng giôùi Luaät , phaûi soáng hoøa thuaän vôùi nhau, phaûi röûa loøng tu tònh, xin aên ñeå nuoâi soáng baûn thaân. Nhöõng ngöôøi nhö theá ñöôïc goïi laø Sa-moân, hay Taêng moân. Hai aâm naøy cuõng na naù gioáng nhau. Caên nghieäp cuûa moãi ngöôøi ñeàu sai bieät, töø ñoù coù Tam thöøa, laø Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø Ñaïi thöøa. Do tieáp nhaän giaùo lyù maø mình nöông theo cao hay thaáp ñeå tieán ñeán ñaïo neân goïi laø Tam thöøa. Ngöôøi thöôïng caên thì tu Luïc ñoä thi thieát muoân haïnh, giaùo hoùa muoân ngöôøi ñeå laøm cho moái ñaïo toàn taïi laâu daøi, böôùc leân ñöôïc caûnh giôùi giaùc ngoä thì ñöôïc goïi laø Phaät. Phaät voán coù hieäu laø Thích- ca Vaên, Haùn dòch laø Naêng Nhaân, coù nghóa laø ñöùc vieân ñaïo maõn, cöùu ñoä muoân loaøi. Ngaøi giaùng sinh laøm Thaùi Töû con quoác vöông Ca-tyø-la-veä ôû Thieân Truùc, ngaøi sinh töø hoâng beân phaûi cuûa hoaøng haäu vaøo ñeâm moàng taùm thaùng tö. Töôùng maïo coù ba möôi hai töôùng toát sieâu xuaát dò kyø. Khi sinh, trôøi xuaát hieän ba möôi hai ñieàm laønh töông öùng. Ngaøi nhaäp Nieát- baøn vaøo ngaøy möôøi laêm thaùng hai. Nieát-baøn, Haùn dòch laø Dieät ñoä, hoaëc cuõng nhö noùi Thöôøng, Laïc, Ngaõ, Tònh, laø ngöôøi ñaõ saùng suoát khoângcoøn thoï thaân trong ñôøi sau, khoâng coøn bò caùc thöù khoå troùi buoäc.

Laïi nöõa, chö Phaät coù hai nghóa:

1. Chaân thaät: Thaân theå maàu nhieäm vónh vieãn chaám döùt moïi caâu thuùc raøng buoäc, khoâng theå döïa treân nôi an truù hieän taïi maø ñònh ñoaït, khoâng theå döïa treân thaân hình taùi sinh maø haïn löôïng, ngöôøi coù caûm taát coù öùng vôùi chaân theå thöôøng haèng vaéng laëng naøy.
2. Quyeàn öùng: Nghóa laø hoøa quang cuøng Luïc ñaïo, ñoàng traàn vôùi muoân loaøi, soáng cheát tuøy thôøi, daøi ngaén töông öùng vôùi chuùng sinh. Hình haøi do chieâu caûm maø sinh, thaân theå thì chaúng phaûi thaät coù. Thaân hình quyeàn hieän tuy cheát nhöng chaân theå voán baát bieán. Chæ laø do chuùng ta khoâng coù söï caûm öùng maàu nhieäm neân khoâng theå thöôøng thaáy chaân theå aáy. Ñoù chöùng toû laø Phaät coù sinh nhöng khoâng phaûi thaät sinh, coù dieät nhöng khoâng phaûi thaät dieät.

Sau khi Phaät Nieát-baøn, ñoà chuùng duøng goã thôm thieâu thaân ngaøi, xöông coát phaân thaønh voâ soá haït lôùn nhoû nhö haït gaïo, ñaäp chaúng naùt, ñoát chaúng chaùy, maø laïi coù aùnh saùng raát thaàn dieäu, ñoù goïi laø xaù-lôïi. Ñeä töû ngaøi thaâu laáy xaù-lôïi aáy phuïng thôø, ñoát höông, daâng hoa cuùng döôøng, döïng cung cao choùt voùt ñeå thôø, ñoù goïi laø thaùp, cuõng nhö toâng mieáu vaäy, neân thôøi aáy goïi laø thaùp mieáu chính laø theá.

Moät traêm naêm sau vua A-duïc duøng thaàn löïc phaân xaù-lôïi cuûa Phaät, sai quyû thaàn döïng taùm möôi boán ngaøn thaùp, an trí khaép theá giôùi chæ trong voøng moät ngaøy. Hieän nay ôû Laïc Döông, Baønh Thaønh, Coâ Tang, Laâm Truy ñeàu coù chuøa Duïc vöông, ñoù laø do thöøa höôûng di tích cuûa vua A-

SOÁ 2036 - PHAÄT TOÅ LÒCH ÑAÏI THOÂNG TAÛI, Quyeån 7 171

duïc. Coøn töôïng moùng tay vaø raêng cuûa Phaät ñöôïc löu giöõ ôû Thieân Truùc. Nhöõng ngöôøi qua laïi nöôùc naøy ñeàu nhìn thaáy.

Ban ñaàu Phaät chæ thuyeát phaùp, veà sau môùi coù ghi cheùp. Nhöõng daáu moùc, nhöõng ñaïo lyù thaâm saâu khoâng thieáu soùt ñieàu gì. Theá neân Tam taïng vaø möôøi hai boä kinh cuõng mang raát nhieàu saéc thaùi ñaëc tröng rieâng bieät nhö chính phaùi cuûa Ñaïo gia. Ñieåm keát quy cuûa nhöõng ñaëc tröng ñoù ñeàu laáy Tam thöøa laøm neàn taûng. Veà sau coù caùc baäc La-haùn, Boà- taùt noái nhau taïo luaän, ngôïi khen, laøm saùng toû nghóa kinh ñeå phaù deïp ngoaïi ñaïo. Nhöõng boä luaän aáy döïa vaøo nghóa lyù coát yeáu cuûa caùc boä kinh taïng maø vieát ra, giaû laäp nhöõng caâu hoûi cuûa ngoaïi ñaïo roài duøng Phaät phaùp ñeå giaûi thích. Nhöõng boä Kinh Luaän aáy laàn löôït ñöôïc truyeàn vaøo Trung Quoác, tính ñeán nay ñaõ löu haønh raát roäng raõi.

Ñaàu ñôøi Haùn, Sa-moân ñeàu maëc vaûi maøu ñoû, veà sau môùi thay theá baèng caùc thöù vaûi taïp saéc.

***Luaän raèng:*** Thôøi Ñöôøng Thaùi Toâng ñaõ chænh söûa thö tòch ñôøi Taán, laïi coù ngöôøi khuyeân neân chænh söûa thö söû cuûa baûy nöôùc thôøi Nam Baéc trieàu. Thaùi Toâng cho raèng thö tòch thôøi Nguyeân, Nguïy raát roõ raøng chính xaùc, neân ñaëc bieät khoâng söûa, ñeán nay xem laïi thì quaû ñuùng nhö theá.

Phaøm ñieån giaùo cuûa Phaät giaùo, Laõo giaùo ñoái vôùi chín phaùi cuûa Nho gia thì hoï thöôøng cho laø ngoaïi hoïc, coù khi cuõng muoán goàm thaâu thaønh moät trong nhöõng phaùi cuûa Nho gia. Neáu chaúng phaûi laø ngöôøi coù trí tueä sieâu vieät ñöôïc huaân taäp töø ñôøi tröôùc, thì ñôøi nay, vì nguyeän löïc maø taùi lai khoâng bao giôø coù theå laàn tìm ñöôïc chuùt manh moái, huoáng gì laø ngöôøi thoâng ñaït ñöôïc chæ thuù thuaät laïi coäi nguoàn!

Phi thöôøng thay! Nguïy Thö Phaät Laõo Chí! Nhö ngöïa khoâng cöông maø vaãn chaïy ñuùng giöõa nhöõng veát ñöôøng khuùc khuyûu, nhö xe khoâng côø maø vaãn baêng ngang nhöõng töôøng luõy reâu xanh, ngöïa xe thong dong nhìn thaät söôùng maét! Theá nhöng Nguïy thö neâu caû ba Thaùnh nhaân nhöng khoù chuyeån taûi heát hoïc thuaät cuûa hoï, hoøa ñoàng cuøng boán taùc giaû nhöng chöa theå hoøa ñoàng tö töôûng cuûa hoï. Boä saùch naøy ñaëc bieät ñöôïc haäu theá tin caäy, nhö theá chaúng phaûi toát laém roài sao!